Z700 Series Color Jetprinter™
P700 Series Photo Jetprinter™

Guida per l'utente per Windows

- **Risoluzione dei problemi di installazione**

  Un elenco di controllo per la risoluzione dei problemi di impostazione più comuni.

- **Presentazione della stampante**

  Informazioni sui componenti della stampante e sul software della stampante.

- **Idee per la stampa**

  Modalità di stampa di progetti diversi su vari tipi di carta.

- **Manutenzione**

  Precauzioni d'uso delle cartucce e ordinazione di materiali di consumo.

- **Risoluzione dei problemi generali**

  Messaggi di errore, problemi di qualità di stampa, inceppamenti di carta e altri problemi.

Gennaio 2003

Edizione: Gennaio 2003

Il paragrafo seguente non si applica ai paesi in cui tali norme sono in conflitto con la legislazione locale: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE NEL SUO STATO DI FATTO SENZA ALCUNA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, COMPRESE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LA GARANZIA DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE. In alcuni paesi non è consentita la rinuncia di responsabilità esplicita o implicita in determinate transazioni, pertanto la presente dichiarazione potrebbe non essere valida.

Questa pubblicazione potrebbe includere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Le modifiche apportate periodicamente alle informazioni contenute nella presente pubblicazione verranno incorporate nelle edizioni successive. Miglioramenti o modifiche ai prodotti o ai programmi qui descritti possono essere eseguiti in qualsiasi momento.

Eventuali commenti su questa pubblicazione possono essere inviati a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. Gli utenti del Regno Unito e della Repubblica d'Irlanda possono inviare i loro commenti a Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark è autorizzata a utilizzare o distribuire le informazioni fornite dagli utenti in qualsiasi modo ritenga opportuno senza alcun obbligo verso l'utente. È possibile acquistare ulteriori copie di pubblicazioni relative a questo prodotto chiamando il numero 1-800-553-9727 negli Stati Uniti. Nel Regno Unito e nella Repubblica d'Irlanda, chiamare il numero +44 (0)8704 440 044. Negli altri paesi, rivolgersi al proprio rivenditore.

I riferimenti a prodotti, programmi o servizi contenuti in questa pubblicazione non implicano che il produttore intenda renderli disponibili in tutti i paesi in cui opera. Qualsiasi riferimento ad un prodotto, programma o servizio non è inteso a dichiarare o sottintendere che sia possibile utilizzare soltanto quel prodotto, programma o servizio. Ogni prodotto, programma o servizio funzionalmente equivalente che non vìoli diritti di proprietà intellettuale può essere utilizzato in sostituzione. La valutazione e la verifica del funzionamento insieme ad altri prodotti, programmi o servizi, tranne quelli espressamente progettati dal produttore, sono di responsabilità dell'utente.

Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Color Jetprinter e Photo Jetprinter sono marchi registrati di Lexmark International, Inc. Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2003 Lexmark International, Inc.

Tutti i diritti riservati.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

Sommario

Capitolo 1: Presentazione della stampante 5

Componenti della stampante 5

Utilizzo delle schede di memoria (solo per la stampante Lexmark P700 Series) 7

Utilizzo del software della stampante 8

Utilizzo del sensore del tipo di carta 12

Capitolo 2: Idee per la stampa 13

Stampa su carta normale 13

Stampa di fotografie 14

Stampa su carta premium o patinata 16

Stampa su entrambi i lati del foglio 17

Stampa di cartoline 20

Stampa di buste 21

Stampa in bianco e nero di immagini a colori 23

Stampa di opuscoli 24

Stampa di etichette 27

Stampa di volantini 29

Stampa di poster 31

Stampa di trasferibili a caldo 34

Stampa di lucidi 35

Stampa di documenti in ordine inverso 37

Stampa di striscioni 39

Stampa su carta di formato personalizzato 41

Capitolo 3: Manutenzione 43

Sostituzione delle cartucce di stampa 43

Allineamento delle cartucce di stampa 47

Miglioramento della qualità di stampa 47
Mantenimento delle cartucce di stampa 49
Ordinazione di materiali di consumo 50

Capitolo 4: Risoluzione dei problemi di installazione 51

Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi 51
Risoluzione dei problemi di installazione del software della stampante 52

Capitolo 5: Risoluzione dei problemi generali 55

Risoluzione dei problemi di stampa in rete 55
Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti 55
Risoluzione di un problema di stampa non riuscita o lenta 57
Eliminazione della carta alimentata in modo errato o inceppata 60
Risoluzione dei problemi di qualità di stampa 61
Risoluzione dei problemi legati ai formati carta speciali 64

Avvertenze 66

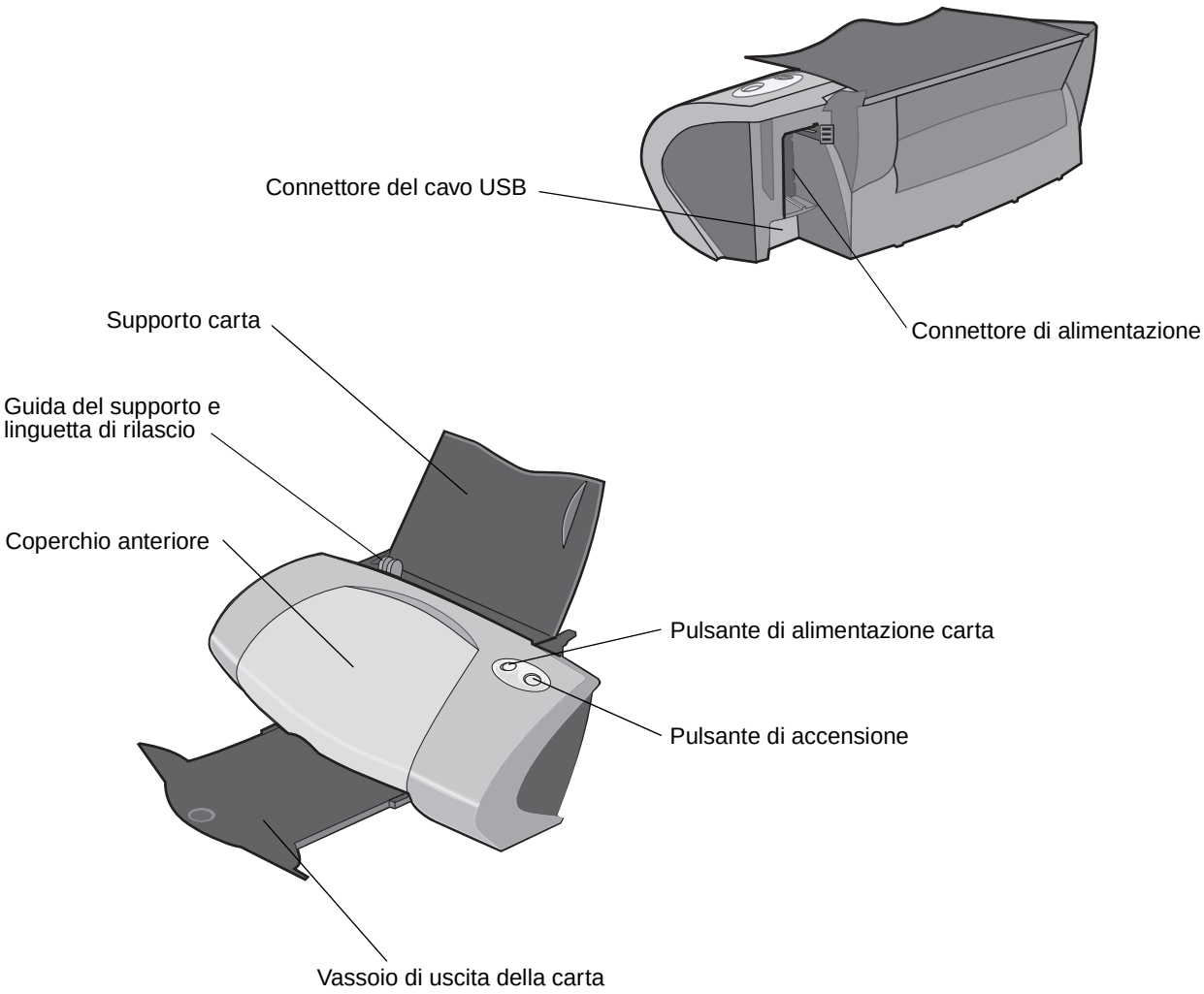
Glossario 68

Indice analitico 72

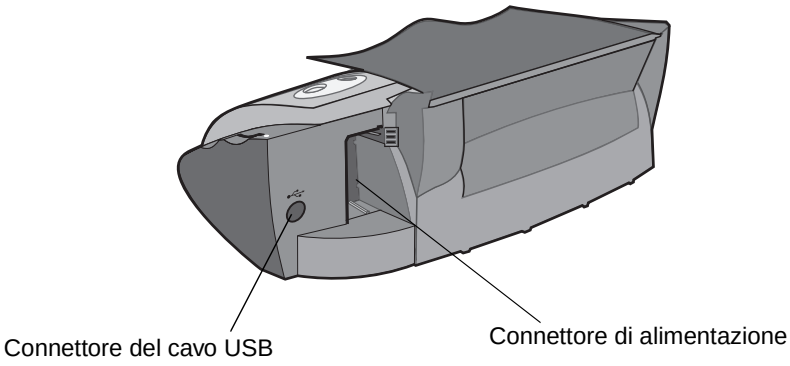
1 Presentazione della stampante

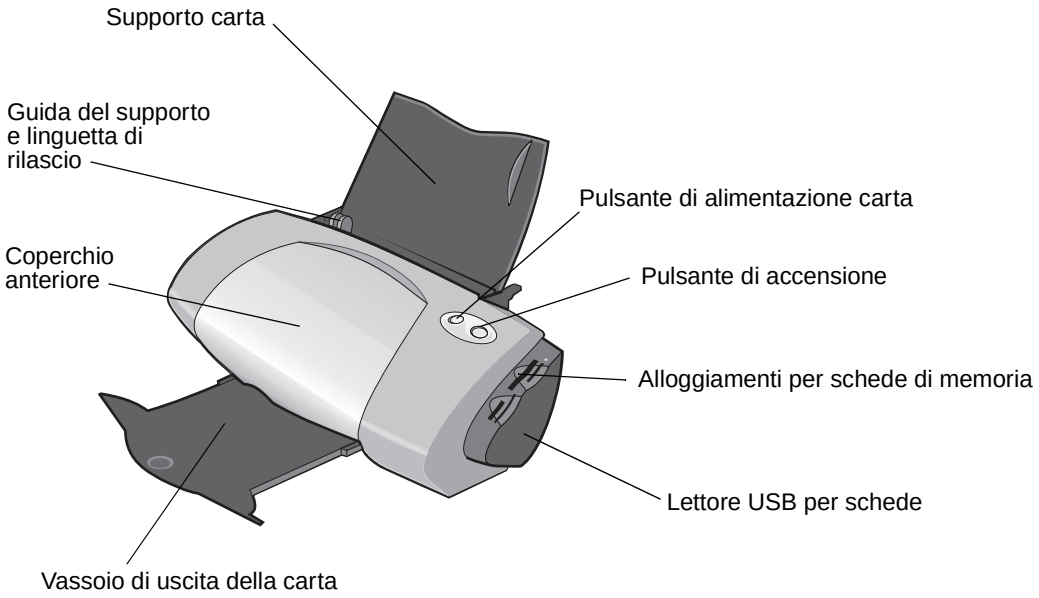
Componenti della stampante

Lexmark™ Z700 Series Color Jetprinter™



Lexmark P700 Series Photo Jetprinter™




Supporto carta
Guida del supporto e linguetta di rilascio
Pulsante di alimentazione carta
Coperchio anteriore
Pulsante di accensione
Alloggiamenti per schede di memoria
Lettore USB per schede
Vassoio di uscita della carta

Nella tabella riportata di seguito vengono descritti i singoli componenti della stampante.

Utilizzare:	Se si desidera:
Coperchio anteriore	• Installare o sostituire le cartucce di stampa. • Sbloccare inceppamenti della carta.
Alloggiamenti per schede di memoria	Accedere alle fotografie.
Vassoio di uscita della carta	Impilare la carta dopo la stampa.

Utilizzare:	Se si desidera:
Pulsante di alimentazione carta	• Espellere la carta dalla stampante. • Verificare lo stato della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti” a pagina 55.
Guida del supporto e linguetta di rilascio	Verificare che la carta venga alimentata correttamente nella stampante.
Supporto carta	Mantenere la carta nella posizione corretta nell'alimentatore di fogli.
Pulsante di accensione	• Accendere o spegnere la stampante. • Verificare lo stato della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti” a pagina 55.
Connettore di alimentazione	Fornire alimentazione alla stampante.
Connettore del cavo USB	Collegare la stampante al computer.
Lettore USB per schede	Trasferire dati da una scheda di memoria al computer.

Utilizzo delle schede di memoria (solo per la stampante Lexmark P700 Series)

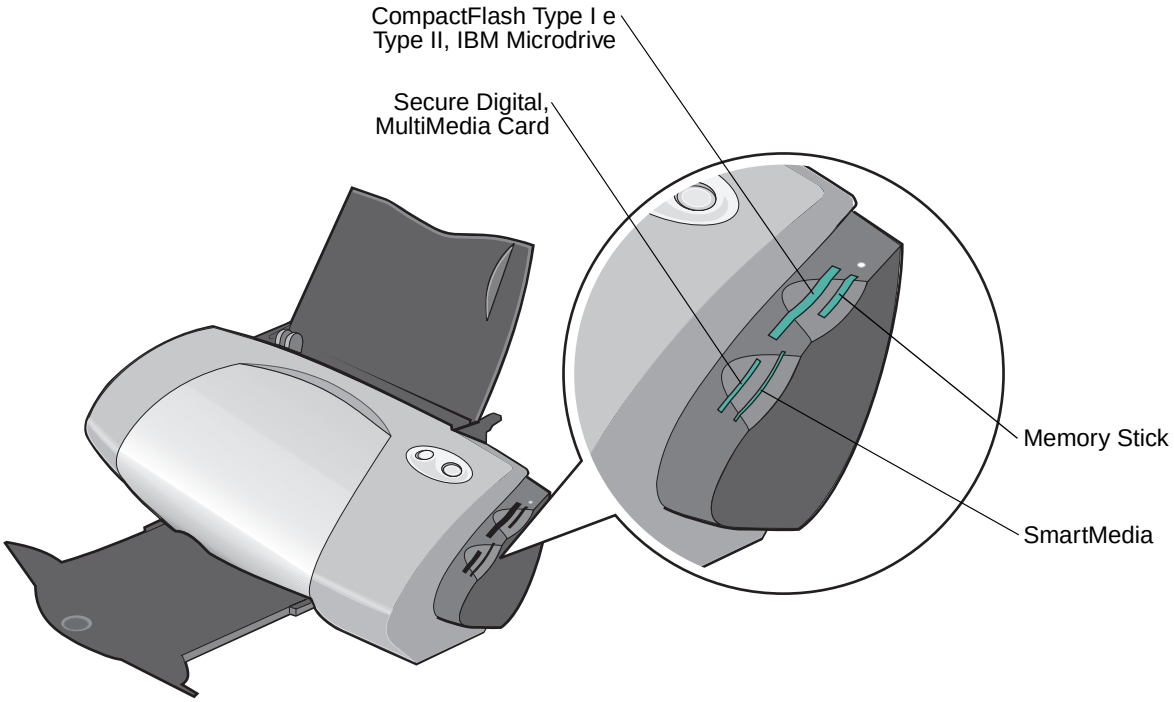
La maggior parte delle fotocamere digitali utilizza una scheda di memoria per memorizzare fotografie. È possibile inserire la scheda di memoria nella stampante e stampare le fotografie oppure salvarle nel computer.

Inserimento di una scheda di memoria

La stampante supporta i seguenti tipi di schede digitali:

- CompactFlash Type I e Type II
- IBM Microdrive
- Secure Digital
- MultiMedia Card
- Memory Stick
- SmartMedia

Il lettore USB per schede presente sulla stampante è dotato di quattro alloggiamenti. In questa illustrazione viene indicato dove inserire ogni scheda di memoria supportata.



Prima di inserire la scheda di memoria, tenere presenti le seguenti informazioni:

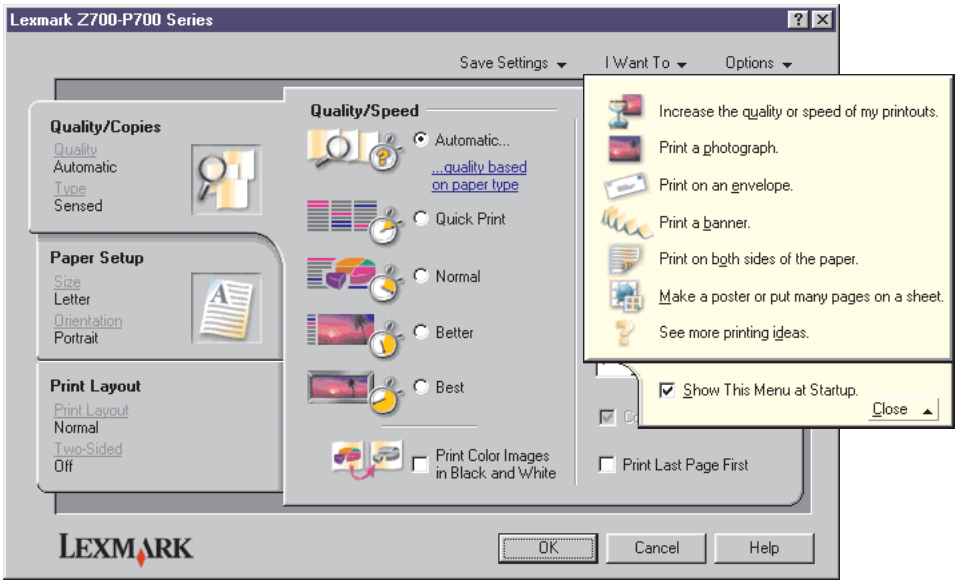
- Inserire una sola scheda di memoria alla volta.
- Quando la scheda viene installata correttamente, sulla parte superiore del lettore si accende una luce.

Se si inserisce una scheda di memoria di questo tipo:	Verificare che:
• CompactFlash Type I e II • IBM Microdrive	L'etichetta del nome sia rivolta verso la stampante.
• Memory Stick • Secure Digital • MultiMedia Card	L'area dei contatti in rame non sia rivolta verso la stampante.
• SmartMedia	L'area dei contatti in rame sia rivolta verso la stampante.

Utilizzo del software della stampante

Il software della stampante interagisce con il sistema operativo per stampare documenti di qualità eccellente. Il software è costituito da due parti: il Driver della stampante e Centro soluzioni Lexmark.

Driver della stampante



Il driver della stampante consente di modificare le impostazioni di stampa. Per stampare un documento generico su carta normale, non è necessario modificare le impostazioni di stampa. Quando si installa il software della stampante, le impostazioni delle proprietà di stampa sono quelle predefinite:

- Tipo di carta: Usa sensore della stampante
- Qualità/Velocità: Automatica
- Formato carta: A4 o Letter
- Orientamento: Verticale
- Layout: Normale

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni di stampa per i diversi tipi di processi di stampa, fare riferimento alla sezione “Idee per la stampa” a pagina 13.

Personalizzazione delle impostazioni per il documento

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
3. Dalla Scheda Qualità/Copie, scegliere un'impostazione per la qualità di stampa.
4. Dalla Scheda Impostazione carta, scegliere un tipo e un formato carta.
5. Dalla Scheda Layout di stampa, modificare il layout del documento.
6. Scegliere **OK** per rendere effettive le impostazioni.

Scheda Qualità/Copie

Da:	Selezionare:
Tipo di carta	• **Usa sensore della stampante** per attivare la funzione di rilevazione automatica del tipo di carta caricato nella stampante. • **Usa scelta personalizzata** quando si desidera selezionare il tipo di carta.
Qualità/Velocità	• **Automatica** per attivare la selezione automatica della qualità di stampa appropriata per il tipo di carta rilevato. • **Bozza** per stampare i documenti rapidamente ma con una qualità di stampa inferiore. • **Normale** se si intende stampare la maggior parte dei documenti su carta semplice. • **Alta** per stampare fotografie e documenti contenenti immagini grafiche su carta patinata o lucida. • **Massima** per stampare fotografie nitide e immagini grafiche ad alta risoluzione, ma a velocità ridotta.
Più copie	• **Fascicola copie** per stampare più copie di un documento. Questa opzione consente di stampare tutte le pagine della prima copia, quindi tutte le pagine della seconda copia e così via. • **Stampa in ordine inverso** per stampare le pagine in ordine inverso. • Il numero di copie da stampare.
	Stampa le immagini a colori in bianco e nero per risparmiare l'inchiostro della cartuccia a colori. **Nota:** questa opzione non è disponibile se non è installata una cartuccia nera.

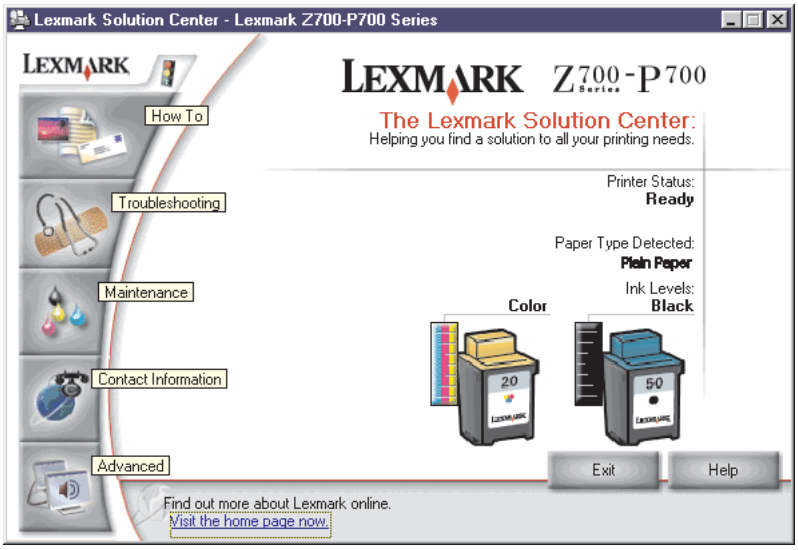
Scheda Impostazione carta

Da:	Selezionare:
Formato carta	**Carta**, **Busta**, **Striscione** o **Senza bordi**, quindi selezionare il formato appropriato per il tipo di carta utilizzato. Se il formato carta desiderato non è presente nell'elenco, selezionare **Formato personalizzato**. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 41.
Orientamento	**Verticale** o **Orizzontale**.

Scheda Layout di stampa

Da:	Selezionare:
Layout	**Normale**, **Striscione**, **Speculare**, **Multi-up**, **Poster** o **Opuscolo**.
Fronte retro	• **Su due lati** per stampare il documento su entrambi i lati della pagina. • **Rilegatura a lato** o **Rilegatura in alto** per stabilire il modo in cui verranno sfogliate le pagine dei documenti. **Nota:** selezionando **Rilegatura a lato**, le pagine del documento potranno essere sfogliate come le pagine di una rivista. Se, invece, si seleziona **Rilegatura in alto**, il documento verrà sfogliato come un blocco di carta legale.

Centro soluzioni Lexmark



Centro soluzioni Lexmark Z700-P700 Series (CSL) è una guida di riferimento per la stampa.

Per aprire la guida CSL sono disponibili due procedure:

- Fare clic su **Start** ▸ **Programmi** ▸ **Lexmark Z700-P700 Series** ▸ **Centro soluzioni Lexmark Z700-P700 Series**.
- Fare doppio clic sull'icona del desktop Centro soluzioni **Lexmark Z700-P700 Series**.

Nella tabella seguente vengono descritte le schede di CSL:

Da questa scheda:	È possibile:
Come...	• Ricevere informazioni sulla stampa. • Ricevere suggerimenti di base per la stampa. • Ricevere informazioni sulla stampa di progetti.
Risoluzione dei problemi	• Visualizzare suggerimenti relativi allo stato della stampante. • Visualizzare argomenti relativi alla risoluzione dei problemi comuni.
Manutenzione	• Installare una cartuccia nella stampante. • Visualizzare informazioni sull'acquisto di nuove cartucce. • Pulire gli ugelli delle cartucce della stampante. • Allineare le cartucce. • Risolvere altri problemi. **Nota:** non fare clic su questa scheda durante l'esecuzione di un processo di stampa.

Da questa scheda:	È possibile:
Informazioni contatti	• Visualizzare informazioni sull'ordinazione di materiali di consumo. • Ricevere informazioni sui contatti per l'assistenza clienti Lexmark. • Registrare la stampante. • Ricevere un aggiornamento del software della stampante. • Venire a conoscenza di offerte speciali.
Avanzate	• Modificare le opzioni relative all'aspetto dello stato della stampa. • Scaricare i file di software più recenti da Internet.

Utilizzo del sensore del tipo di carta

La stampante è dotata di una funzione in grado di rilevare i seguenti tipi di carta:

- Carta normale
- Lucidi
- Carta patinata
- Carta lucida/fotografica

Per attivare la selezione automatica del tipo di carta, attenersi alla procedura seguente:

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
3. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Qualità/Copie**.
4. Dall'area Tipo di carta, selezionare **Usa sensore della stampante**.

   Nota: la stampante è in grado di rilevare il tipo di carta, non il formato carta utilizzato.

Per disattivare il sensore e selezionare il tipo di carta desiderato, attenersi alla procedura seguente:

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
3. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Qualità/Copie**.
4. Dall'area Tipo di carta, selezionare **Usa scelta personalizzata**.

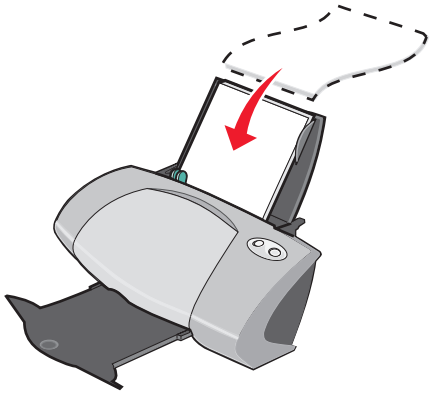
2 Idee per la stampa

Stampa su carta normale

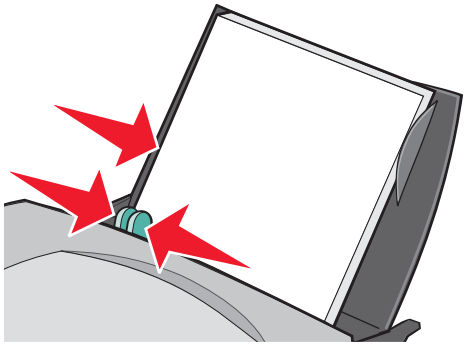
È possibile caricare fino a 100 fogli di carta normale per volta, compatibilmente con lo spessore della carta.

Passo 1: Caricare la carta

- Caricare la carta verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei fogli.



Nota: se si utilizza il formato carta Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

Se si utilizza il formato carta normale A4 o Letter e si desidera stampare con qualità di stampa normale, non è necessario modificare le impostazioni.

Se si utilizzano formati carta speciali, seguire la procedura relativa al tipo di carta specifico.

Passo 3: Stampare il documento

Fare clic su **OK**.

Stampa di fotografie

Per garantire la migliore qualità di stampa fotografica, si consiglia di utilizzare quanto descritto di seguito:

- Il software fotografico fornito con la stampante.
- Una cartuccia fotografica. Per ulteriori informazioni sulle cartucce, vedere pagina 43.
- Carta fotografica.

Nota: è possibile eseguire una prova di stampa su carta normale prima di caricare la carta fotografica ed, eventualmente, modificare le impostazioni. Per informazioni sulla stampa su cartoline fotografiche, vedere pagina 20.

Se si intende stampare una fotografia senza bordi utilizzando un altro programma software, potrebbe verificarsi la necessità di modificare manualmente alcune impostazioni, ad esempio:

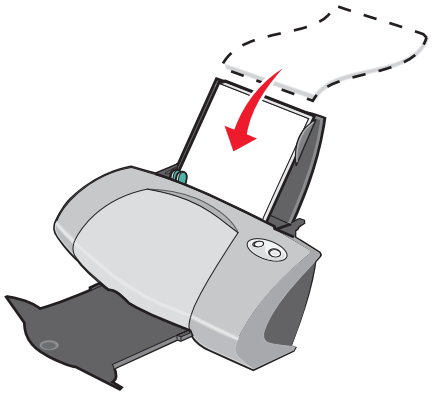
- Formato carta
- Margini pagina
- Formato immagine

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione del programma software utilizzato.

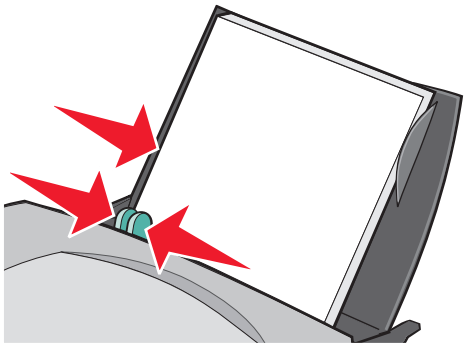
Passo 1: Caricare la carta fotografica

- Per garantire la migliore qualità di stampa, utilizzare la carta fotografica adatta alle stampanti a getto d'inchiostro. È possibile utilizzare anche carta patinata o lucida. È possibile caricare fino a 25 fogli per volta, compatibilmente con lo spessore della carta.
- Leggere attentamente eventuali istruzioni fornite con la carta.

- Caricare la carta fotografica verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato lucido o patinato della carta sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro.



Nota: se si utilizza il formato carta Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.

3 Selezionare un formato carta attenendosi alla procedura seguente:

   a Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Impostazione carta**.

   b Dall'area Formato carta, selezionare:

   – **Senza bordi** per stampare una fotografia senza bordi. Il formato carta deve corrispondere alle dimensioni della fotografia da stampare.
   – **Carta** se si desidera lasciare un bordo attorno all'area di stampa.

   c Dal menu Formato carta, scegliere il formato appropriato. Per ulteriori informazioni sulla stampa su carta di formato personalizzato, vedere pagina 41.

4 Fare clic su **OK**.

Passo 3: Stampare le fotografie

Fare clic su **OK**.

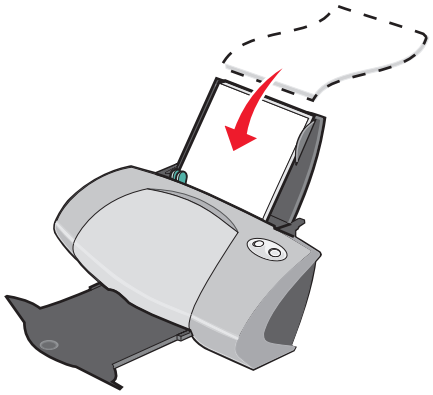
Nota: per evitare sbavature, rimuovere ogni fotografia appena esce dalla stampante e lasciarla asciugare prima di unirla alle altre.

Stampa su carta premium o patinata

È possibile caricare fino a 100 fogli di carta premium per volta, compatibilmente con lo spessore della carta.

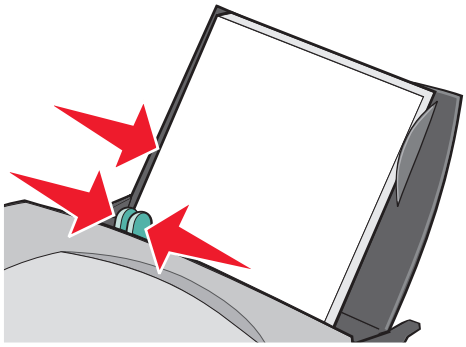
Passo 1: Caricare la carta premium

- Leggere attentamente eventuali istruzioni fornite con la carta.
- Caricare la carta premium verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Se sulla carta è presente un contrassegno speciale, assicurarsi che sia rivolto verso il basso.
- Non forzare la carta nella stampante.

- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei fogli.



Nota: se si utilizza il formato carta Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
3. Selezionare un formato carta attenendosi alla procedura seguente:
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Impostazione carta**.
   b. Dall'area Formato carta, selezionare **Carta**.
   c. Dal menu Formato carta, scegliere il formato appropriato. Per ulteriori informazioni sulla stampa su carta di formato personalizzato, vedere pagina 41.
4. Fare clic su **OK**.

Passo 3: Stampare il documento

Fare clic su **OK**.

Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 50 fogli di carta premium. Per stampare più di 50 fogli, rimuovere i primi 50 dal vassoio di uscita carta prima di stampare i fogli successivi.

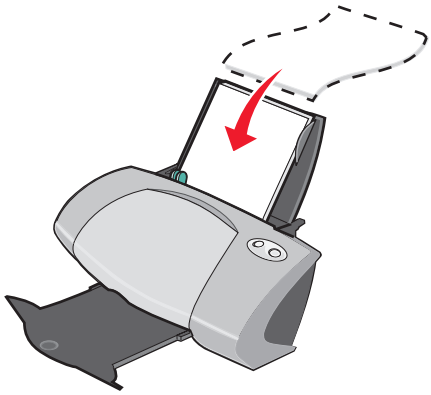
Stampa su entrambi i lati del foglio

È possibile stampare su entrambi i lati del foglio e risparmiare carta. È possibile caricare fino a 100 fogli per volta, compatibilmente con lo spessore della carta.

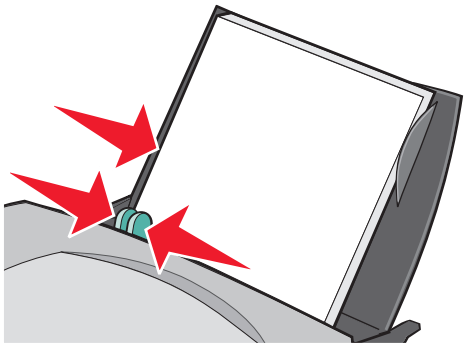
Passo 1: Caricare la carta

Nota: per garantire una qualità di stampa ottimale, utilizzare un tipo di carta di spessore maggiore.

- Caricare la carta verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Non forzare la carta nella stampante.
- Assicurarsi che il lato da stampare sia rivolto verso l'alto.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei fogli.



Nota: se si utilizza il formato carta Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.

3 Stampare su entrambi i lati del foglio attenendosi alla procedura seguente:

   a Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic sulla scheda **Layout di stampa**.

   b Dall'area Fronte retro, selezionare **Su due lati**.

   c Selezionare **Rilegatura a lato** oppure **Rilegatura in alto**.

      Selezionando **Rilegatura a lato**, le pagine del documento potranno essere sfogliate come le pagine di una rivista. Se, invece, si seleziona **Rilegatura in alto**, il documento verrà sfogliato come un blocco di carta legale.

4 Personalizzare ulteriormente il documento seguendo la procedura per la selezione del tipo di carta.

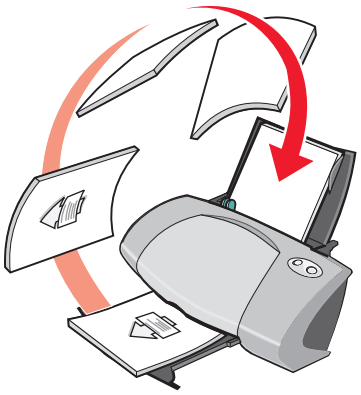
5 Fare clic su **OK**.

Passo 3: Stampare il documento

Fare clic su **OK**.

Le pagine dispari vengono stampate per prime, insieme a una pagina di istruzioni per il ricaricamento. Una volta terminata la stampa delle pagine dispari, viene richiesto di ricaricare la carta.

1 Caricare la pila di carta e la pagina delle istruzioni di ricaricamento con il lato stampato rivolto verso il basso e le frecce che puntano verso il basso nel supporto carta.



2 Fare clic su **Continua stampa**.

   Vengono stampate le pagine pari.

Se non si desidera stampare la pagina delle istruzioni di ricaricamento, attenersi alla procedura seguente:

1 Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic su **Opzioni** ▸ **Opzioni di stile**.

2 Annullare la selezione della casella **Stampa pagina istruzioni per assistenza ricaricamento**.

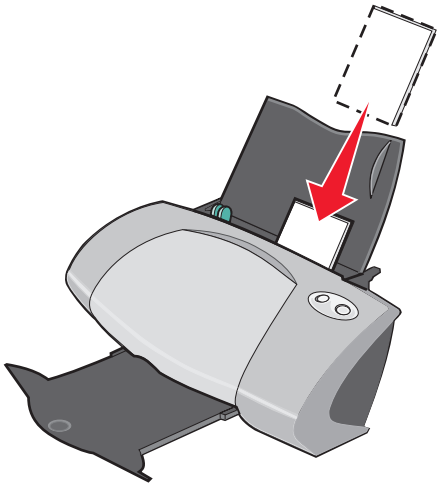
3 Fare clic su **OK**.

Stampa di cartoline

È possibile caricare fino a 25 biglietti d'auguri, schede, cartoline fotografiche o cartoline postali, compatibilmente con lo spessore della carta.

Passo 1: Caricare le cartoline

- Leggere attentamente eventuali istruzioni fornite con le cartoline.
- Caricare le cartoline verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato da stampare sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare le cartoline nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro delle cartoline.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.

3 Selezionare un formato carta attenendosi alla procedura seguente:

   a Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Impostazione carta**.

   b Dall'area Formato carta, selezionare:

   - **Senza bordi** per stampare una fotografia senza bordi. Il formato carta deve corrispondere alle dimensioni della fotografia da stampare.
   - **Carta** se si desidera lasciare un bordo attorno all'area di stampa.

   c Dal menu Formato carta, scegliere il formato appropriato. Per ulteriori informazioni sulla stampa su carta di formato personalizzato, vedere pagina 41.

4 Fare clic su **OK**.

Passo 3: Stampare le cartoline

Fare clic su **OK**.

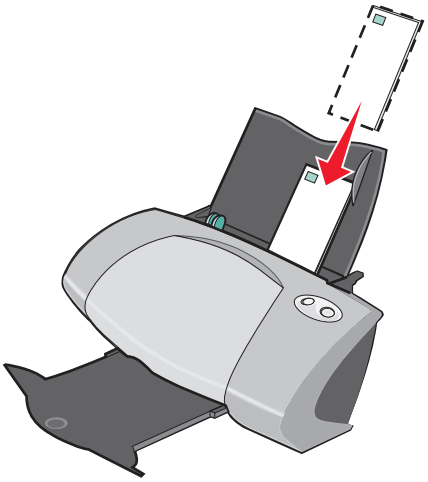
Stampa di buste

È possibile caricare fino a 10 buste per volta, compatibilmente con lo spessore della carta.

Passo 1: Caricare le buste

Nota: non utilizzare buste con fori, finestre, rilievi estesi, fermagli metallici, cordicelle o strisce pieghevoli.

- Caricare le buste verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato da stampare sia rivolto verso l'alto.
- Assicurarsi che il francobollo sia posizionato nell'angolo superiore sinistro.

- Non forzare le buste nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro delle buste.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
3. Selezionare un formato busta attenendosi alla procedura seguente:
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Impostazione carta**.
   b. Dall'area Formato carta, selezionare **Busta**.
   c. Dal menu Formato busta, scegliere il formato appropriato. Per ulteriori informazioni sulla stampa su carta di formato personalizzato, vedere pagina 41.
4. Selezionare l'orientamento attenendosi alla procedura seguente:
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Impostazione carta**.
   b. Dall'area Orientamento, selezionare **Orizzontale**.
5. Fare clic su **OK**.

Nota: molti programmi software sono progettati in modo da ignorare le impostazioni nella scheda Impostazione carta. Verificare che nel programma software in uso sia selezionato l'orientamento orizzontale.

Passo 3: Stampare le buste

Fare clic su **OK**.

Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 10 buste. Per stampare più di 10 buste, rimuovere le prime 10 dal vassoio di uscita carta prima di stamparne altre.

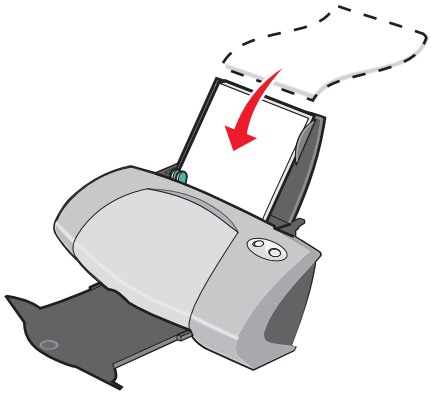
Stampa in bianco e nero di immagini a colori

È possibile caricare fino a 100 fogli per volta, compatibilmente con lo spessore della carta.

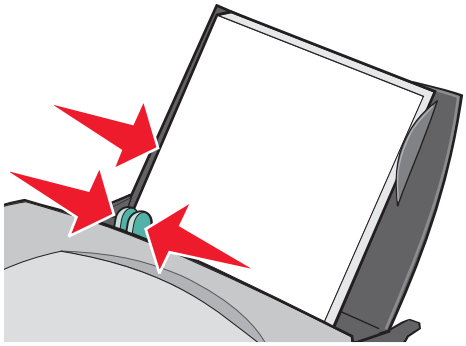
La stampa in bianco e nero delle immagini a colori consente di risparmiare inchiostro nella cartuccia a colori.

Passo 1: Caricare la carta

- Caricare la carta verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato da stampare sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei fogli.



Nota: se si utilizza il formato carta Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
3. Per stampare in bianco e nero le immagini a colori, attenersi alla procedura seguente:
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Qualità/Copie**.
   b. Fare clic su **Stampa le immagini a colori in bianco e nero**.
4. Personalizzare ulteriormente il documento seguendo la procedura per la selezione del tipo di carta.
5. Fare clic su **OK**.

Passo 3: Stampare il documento

Fare clic su **OK**.

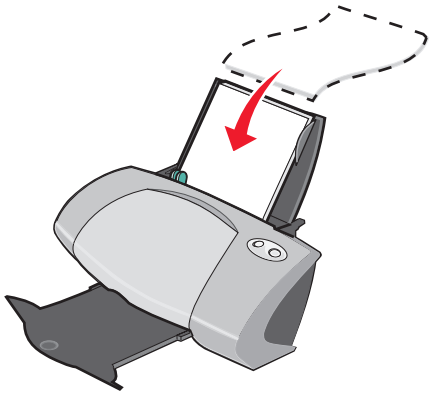
Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 50 fogli di carta normale. Per stampare un numero superiore di fogli, rimuovere i primi 50 dal vassoio di uscita carta prima di stamparne altri.

Stampa di opuscoli

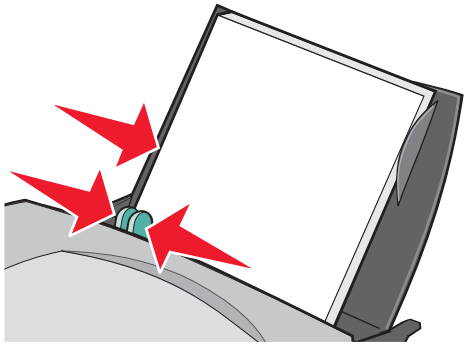
È possibile stampare e rilegare un documento per creare un opuscolo. È possibile caricare fino a 100 fogli per volta, compatibilmente con lo spessore della carta.

Passo 1: Caricare la carta

- Caricare la carta verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato da stampare sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei fogli.



Nota: se si utilizza il formato carta Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
3. Selezionare un formato carta attenendosi alla procedura seguente:
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Impostazione carta**.
   b. Dall'area Formato carta, selezionare **Carta**.
   c. Dal menu Formato carta, selezionare **A4** o **Letter**.

4. Selezionare un layout di stampa attenendosi alla procedura seguente:
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic sulla scheda **Layout di stampa**.
   b. Dall'area Layout, selezionare **Opuscolo**.
5. Immettere il numero di fogli da inserire in ciascun set.

   Nota: un set èun gruppo di pagine che vengono piegate a metà e impilate prima della rilegatura. È possibile che set troppo spessi non vengano piegati correttamente, inserire pertanto un numero inferiore di fogli in ciascun set se si utilizza una carta spessa.

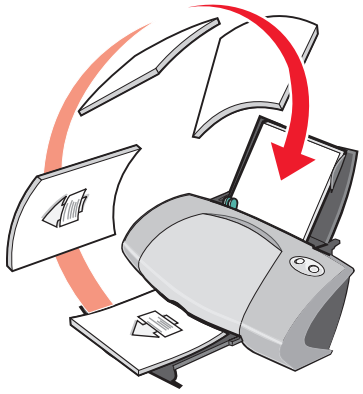
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic su **Opzioni** ▸ **Opzioni di stile**.
   b. Immettere il numero di fogli che si desidera inserire in ciascun set e fare clic su **OK**.
6. Fare clic su **OK** per chiudere la finestra di dialogo Proprietà di stampa.

Passo 3: Stampare il documento

Fare clic su **OK**.

Dopo la stampa della prima metà dell'opuscolo e della pagina di istruzioni per il ricaricamento, viene chiesto all'utente di ricaricare la carta.

1. Inserire la pila di carta e la pagina delle istruzioni di ricaricamento con il lato stampato rivolto verso il basso e le frecce che puntano verso il basso nel supporto carta.



2. Fare clic su **Continua stampa**.

Se non si desidera stampare la pagina delle istruzioni di ricaricamento, attenersi alla procedura seguente:

1. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic su **Opzioni** ▸ **Opzioni di stile**.
2. Annullare la selezione della casella **Stampa pagina istruzioni per assistenza ricaricamento**.
3. Fare clic su **OK**.

Passo 4: Creare l'opuscolo

Dopo avere stampato il documento, impilare i set e rilegare l'opuscolo.

Per creare l'opuscolo, attenersi alla procedura seguente:

1. Rimuovere il primo set dal vassoio di uscita carta, piegarlo a metà e metterlo da parte.
2. Rimuovere il set successivo, piegarlo a metà e impilarlo sopra il primo set.

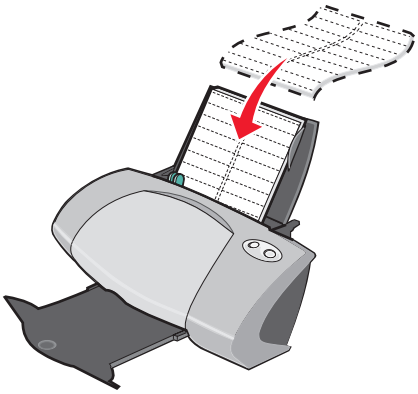
3. Continuare a impilare i set l'uno sull'altro fino a quando l'opuscolo non viene completato.
4. Rilegare i set per completare l'opuscolo.

Stampa di etichette

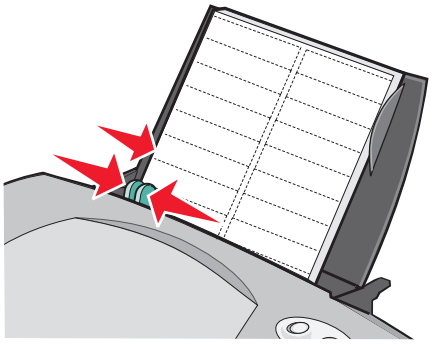
È possibile caricare fino a 20 fogli di etichette per volta, compatibilmente con lo spessore della carta.

Passo 1: Caricare le etichette

- Utilizzare etichette progettate per stampanti a getto d'inchiostro.
- Leggere attentamente eventuali istruzioni fornite con le etichette.
- Non stampare entro 1 mm (0,04 pol.) dal bordo dell'etichetta.
- Caricare le etichette verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che non vi siano etichette mancanti o arricciate.
- Assicurarsi che il lato da stampare sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare le etichette nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro delle etichette.



Nota: se si utilizzano fogli di etichette di formato Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

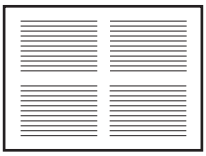
   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
3. Selezionare un formato carta attenendosi alla procedura seguente:
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Impostazione carta**.
   b. Dall'area Formato carta, selezionare **Carta**.
   c. Dal menu Formato carta, scegliere il formato appropriato. Per ulteriori informazioni sulla stampa su carta di formato personalizzato, vedere pagina 41.
4. Fare clic su **OK**.

Passo 3: Stampare le etichette

Fare clic su **OK**.

Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 10 fogli di etichette. Per stampare un numero superiore di fogli, rimuovere i primi 10 dal vassoio di uscita carta prima di stamparne altri.

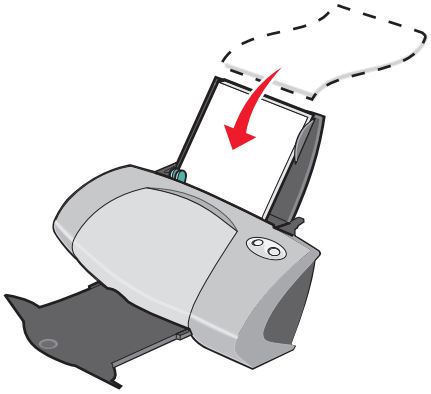
Stampa di volantini



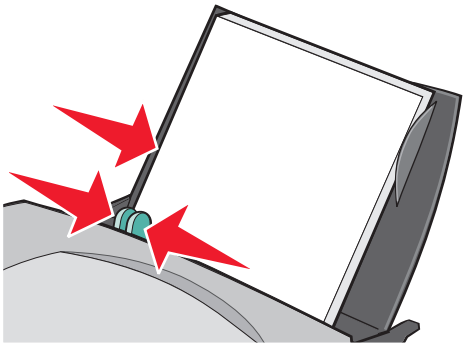
È possibile stampare più volantini o immagini a più pagine su un unico foglio per risparmiare carta. È possibile caricare fino a 100 fogli per volta, compatibilmente con lo spessore della carta.

Passo 1: Caricare la carta

- Caricare la carta verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato da stampare sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei fogli.



Nota: se si utilizza il formato carta Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Nota: per garantire una qualità di stampa ottimale, utilizzare un tipo di carta di spessore maggiore.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.

3. Selezionare un layout di stampa attenendosi alla procedura seguente:

   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic sulla scheda **Layout di stampa**.

   b. Dall'area Layout, selezionare **Multi-up**.

   c. Selezionare il numero di pagine (due, tre, quattro o otto) che si desidera stampare su un unico foglio.

   d. Per stampare lasciando un bordo attorno a ogni immagine, selezionare **Stampa bordi pagina**.

4. Per stampare su entrambi i lati del foglio, attenersi alla procedura seguente:

   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic sulla scheda **Layout di stampa**.

   b. Dall'area Fronte retro, selezionare **Su due lati**.

   c. Selezionare **Rilegatura a lato** oppure **Rilegatura in alto**.

      Selezionando **Rilegatura a lato**, le pagine del documento potranno essere sfogliate come le pagine di una rivista. Se, invece, si seleziona **Rilegatura in alto**, il documento verrà sfogliato come un blocco di carta legale.

5. Fare clic su **OK**.

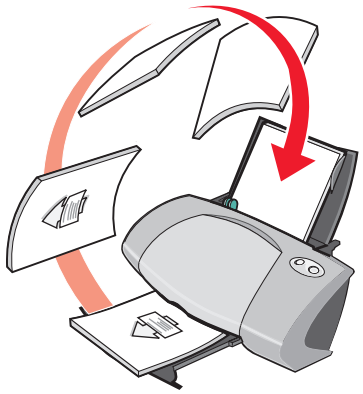
Passo 3: Stampare i volantini

Fare clic su **OK**.

Se i volantini sono stati formattati in modo da eseguire la stampa su un solo lato del foglio, la procedura è terminata.

Se i volantini sono stati formattati in modo da eseguire la stampa su entrambi i lati del foglio, continuare con la stampa.

1. Dopo avere eseguito la stampa della prima metà dei volantini, viene chiesto all'utente di ricaricare la carta. Inserire la carta e la pagina delle istruzioni di ricaricamento con il lato stampato rivolto verso il basso e le frecce che puntano verso il basso nel supporto carta.

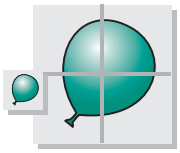


2. Fare clic su **Continua stampa**.

Se non si desidera stampare la pagina delle istruzioni di ricaricamento, attenersi alla procedura seguente:

1. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic su **Opzioni** ▸ **Opzioni di stile**.
2. Annullare la selezione della casella **Stampa pagina istruzioni per assistenza ricaricamento**.
3. Fare clic su **OK**.

Stampa di poster

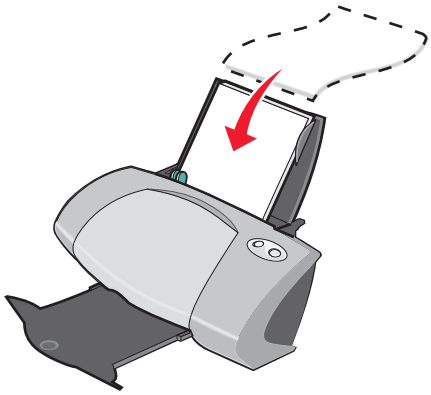


È possibile ingrandire l'immagine presente su una pagina singola e stamparla su più pagine. È possibile, ad esempio, allargare una fotografia e stamparla come poster a quattro, nove o sedici pagine.

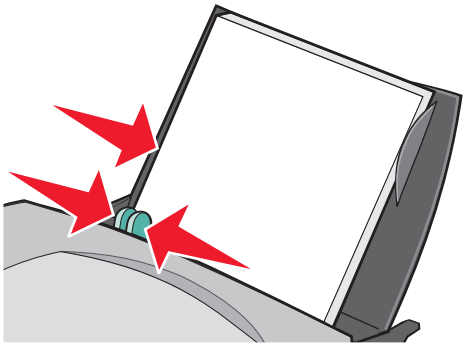
È possibile stampare fino a 100 fogli per volta, compatibilmente con lo spessore della carta.

Passo 1: Caricare la carta

- Caricare la carta verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato da stampare sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei fogli.



Nota: se si utilizza il formato carta Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Nota: per garantire una qualità di stampa ottimale, utilizzare un tipo di carta di spessore maggiore.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.

3. Selezionare un layout di stampa attenendosi alla procedura seguente:
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic sulla scheda **Layout di stampa**.
   b. Dall'area Layout, selezionare **Poster**.
4. Selezionare un formato poster attenendosi alla procedura seguente:
   a. Selezionare il formato da assegnare al poster: **2 x 2** (quattro pagine complessive), **3 x 3** (nove pagine complessive) oppure **4 x 4** (sedici pagine complessive).
   b. Selezionare **Stampa indicatori di ritaglio** per stampare una guida che faciliti il ritaglio dei margini dei fogli stampati.
5. Per ristampare solo determinate pagine, attenersi alla procedura seguente:
   a. Fare clic su **Seleziona le pagine da stampare...**

      Sul numero delle pagine che *non* sono state selezionate per la stampa è presente un simbolo costituito da un cerchio e una barra e le pagine sono ombreggiate. Selezionare o annullare la selezione delle pagine facendo clic su ciascuna di esse.
   b. Fare clic su **OK**.
6. Fare clic su **OK**.

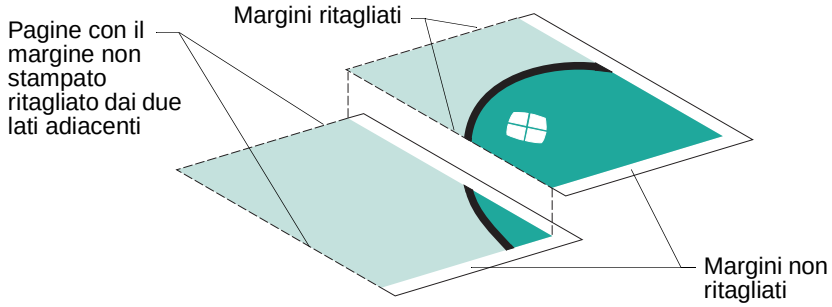
Passo 3: Stampare il poster

Fare clic su **OK**.

Comporre il poster

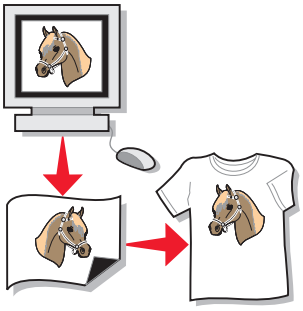
1. Su ogni pagina stampata ritagliare i bordi non stampati dai due lati adiacenti.

   Ritagliare, ad esempio, i margini superiore e sinistro non stampati di ogni pagina.



2. Sistemare le pagine in modo che ogni margine ritagliato si sovrapponga a uno non ritagliato, ossia al bordo bianco.
3. Unire le pagine dal retro.
4. Per completare il poster, ritagliare i rimanenti margini non stampati.

Stampa di trasferibili a caldo

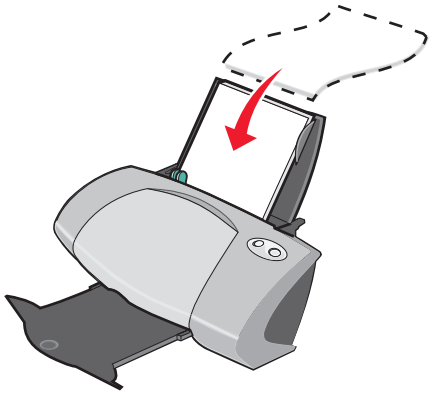


È possibile caricare fino a 100 trasferibili a caldo per volta, compatibilmente con il relativo spessore. È possibile eseguire una prova di stampa su carta normale prima di caricare i trasferibili a caldo.

Nota: per garantire la migliore qualità di stampa, caricare un solo trasferibile per volta.

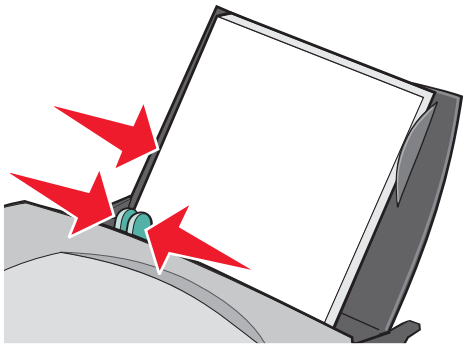
Passo 1: Caricare i trasferibili a caldo

- Leggere attentamente eventuali istruzioni fornite con i trasferibili a caldo.
- Caricare i trasferibili a caldo verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato da stampare, il lato bianco, sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare i trasferibili a caldo nella stampante.

- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei trasferibili.



Nota: se si utilizzano trasferibili a caldo di formato Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
3. Se il software in uso non è dotato di impostazioni speculari o relative ai trasferibili a caldo, selezionare un layout di stampa attenendosi alla procedura seguente:
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic sulla scheda **Layout di stampa**.
   b. Dall'area Layout, selezionare **Speculare**.
4. Fare clic su **OK**.

Passo 3: Stampare il trasferibile a caldo

Fare clic su **OK**.

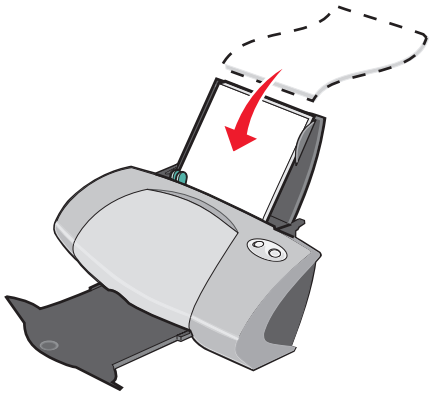
Nota: per evitare sbavature, rimuovere ogni trasferibile a caldo appena esce dalla stampante e lasciarlo asciugare prima di unirlo agli altri.

Stampa di lucidi

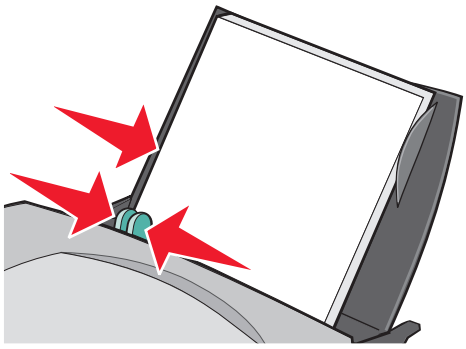
È possibile caricare fino a 20 lucidi per volta, compatibilmente con il relativo spessore.

Passo 1: Caricare i lucidi

- Utilizzare lucidi progettati per stampanti a getto d'inchiostro.
- Leggere attentamente eventuali istruzioni fornite con i lucidi.
- Caricare i lucidi verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato ruvido dei lucidi, ossia il lato da stampare, sia rivolto verso l'alto. Se i lucidi presentano una striscia staccabile, verificare che questa sia rivolta verso il basso e in direzione della stampante.
- Non forzare i lucidi nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei lucidi.



Nota: se si utilizzano lucidi di formato Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.

3 Selezionare un formato carta attenendosi alla procedura seguente:

   a Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Impostazione carta**.

   b Dall'area Formato carta, selezionare **Carta**.

   c Dal menu Formato carta, selezionare **A4** o **Letter**.

4 Fare clic su **OK**.

Passo 3: Stampare i lucidi.

Fare clic su **OK**.

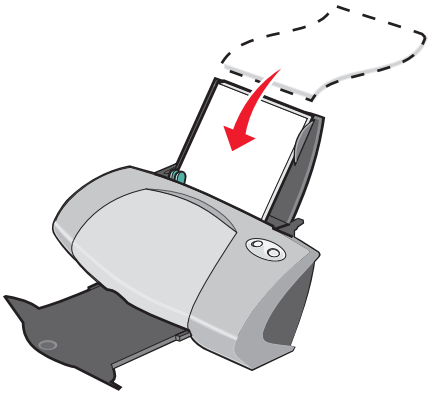
> **Nota:** per evitare sbavature, rimuovere ogni lucido appena esce dalla stampante e lasciarlo asciugare prima di unirlo agli altri.

Stampa di documenti in ordine inverso

È possibile caricare fino a 100 fogli per volta, compatibilmente con lo spessore della carta.

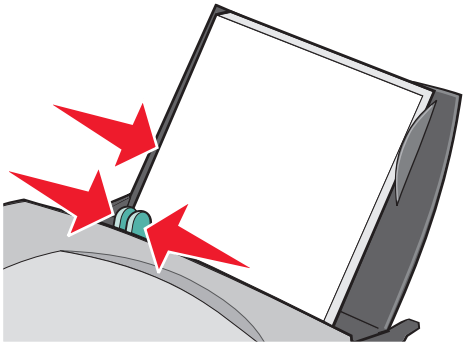
Passo 1: Caricare la carta

- Caricare la carta verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato da stampare sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.

- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei fogli.



Nota: se si utilizza il formato carta Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
3. Per stampare in ordine inverso, attenersi alla procedura seguente:
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Qualità/Copie**.
   b. Selezionare **Stampa in ordine inverso**.
4. Seguire la procedura per la selezione del tipo di carta per personalizzare ulteriormente il documento.
5. Fare clic su **OK**.

Passo 3: Stampare il documento

Fare clic su **OK**.

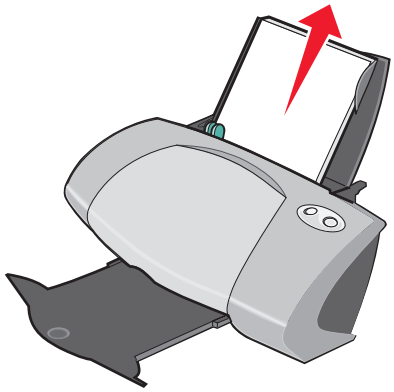
Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 50 fogli di carta normale. Per stampare un numero superiore di fogli, rimuovere i primi 50 dal vassoio di uscita carta prima di stamparne altri.

Stampa di striscioni

È possibile caricare fino a 20 fogli di carta per striscioni per volta.

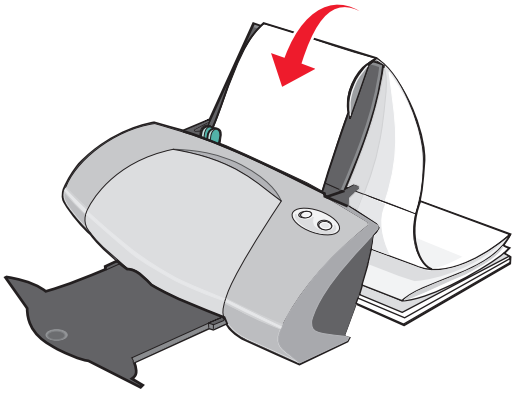
Passo 1: Caricare la carta per striscioni

1. Rimuovere eventuale altra carta dalla stampante.



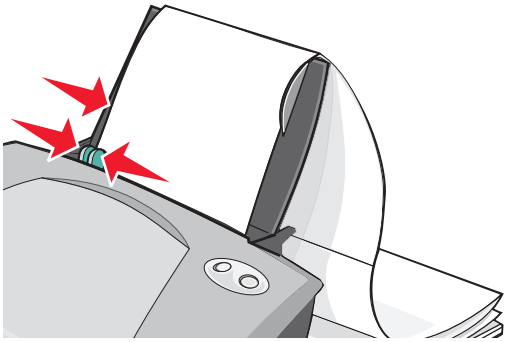
2. Posizionare dietro la stampante una pila di carta per striscioni con il *solo* numero di fogli necessario per stampare lo striscione.

   Nota: un numero eccessivo di fogli per striscioni può causare un inceppamento della carta. Per ulteriori informazioni, vedere “Inceppamento della carta nella stampante” a pagina 61.



3. Caricare il margine iniziale della carta nella stampante allineandolo al lato destro del supporto carta.

4 Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta per striscioni.



Nota: se si utilizza una carta per striscioni di formato Letter, è possibile che non sia necessario regolare la guida.

Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1 Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2 Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.

3 Selezionare un formato carta per striscioni attenendosi alla procedura seguente:

- **a** Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Impostazione carta**.
- **b** Dall'area Formato carta, selezionare **Striscione**.
- **c** Dal menu Formato carta per striscioni, selezionare **A4** o **Letter**.

4 Selezionare l'orientamento attenendosi alla procedura seguente:

- **a** Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Impostazione carta**.
- **b** Dall'area Orientamento, selezionare **Verticale** oppure **Orizzontale**.

5 Selezionare un layout di stampa attenendosi alla procedura seguente:

- **a** Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic sulla scheda **Layout di stampa**.
- **b** Dall'area Layout, selezionare **Striscione**.

6 Fare clic su **OK**.

Passo 3: Stampare lo striscione

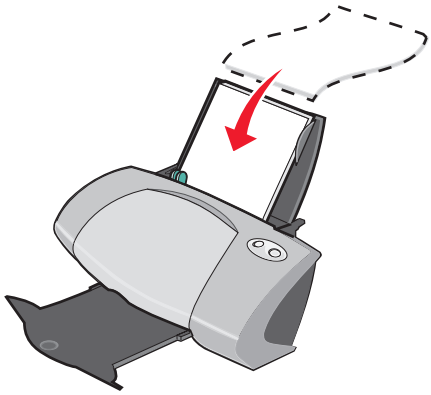
Fare clic su **OK**.

Stampa su carta di formato personalizzato

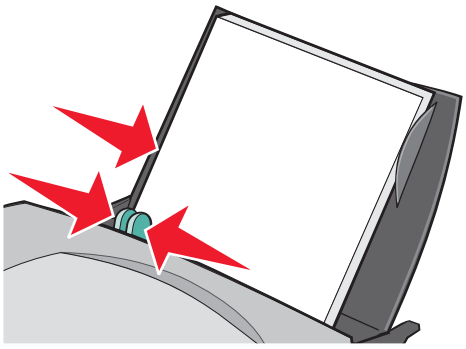
È possibile caricare fino a 100 fogli di carta di formato personalizzato volta, compatibilmente con lo spessore della carta.

Passo 1: Caricare la carta di formato personalizzato

- Assicurarsi che il formato carta corrisponda alle seguenti dimensioni:
  - Larghezza: da 76 a 216 mm (da 3 a 8,5 pol.)
  - Lunghezza: da 127 a 432 mm (da 5 a 17 pol.)
- Caricare la carta verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato da stampare sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei fogli.



Passo 2: Personalizzare le impostazioni di stampa

1. Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

   Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
3. Creare un formato carta personalizzato attenendosi alla procedura seguente:
   a. Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, selezionare la scheda **Impostazione carta**.
   b. Dal menu Formato carta, selezionare **Formato personalizzato**.

      Viene visualizzata una finestra di dialogo.
   c. Dall'area Unità, selezionare **Millimetri** oppure **Pollici**.
   d. Digitare le dimensioni del formato carta personalizzato.
   e. Fare clic su **OK**.
4. Procedere con la personalizzazione del documento in base al tipo di carta.

Passo 3: Stampare il documento

Fare clic su **OK**.

3 Manutenzione

Sostituzione delle cartucce di stampa

Lexmark Z700-P700 Series utilizza le cartucce seguenti:

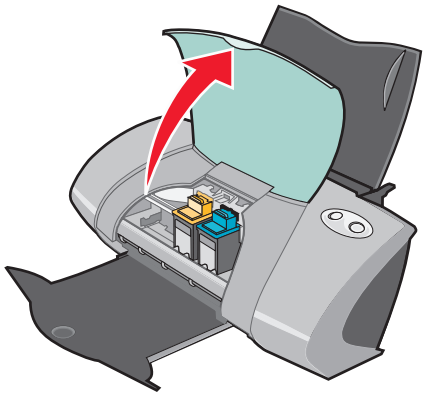
Supporto per cartucce sinistro: Solo cartucce a colori	Supporto per cartucce destro: Cartucce nere o fotografiche
19	48
20	50
25	55
	90 (Fotografica)

Nota: è possibile utilizzare la stampante solo con una cartuccia a colori oppure solo con una cartuccia nera. Quando si stampa con una cartuccia fotografica, è necessario che nella stampante sia installata una cartuccia a colori.

Per informazioni sull'ordinazione di materiali di consumo, vedere pagina 50.

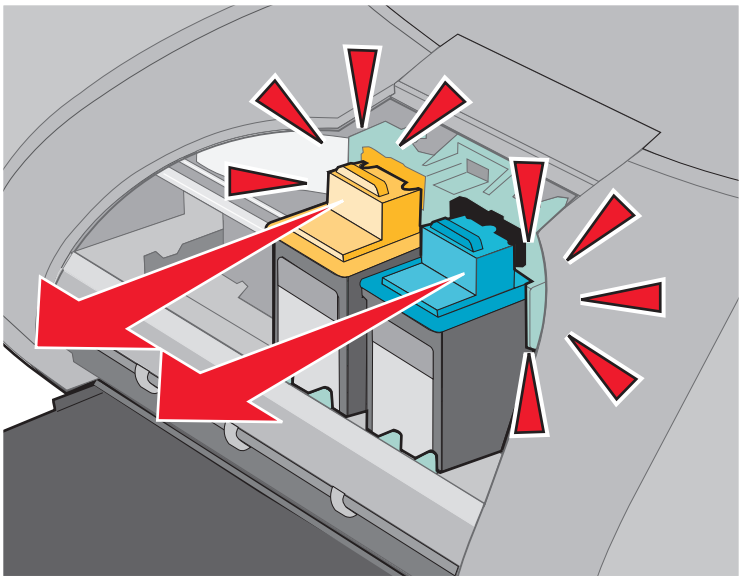
Rimozione delle cartucce usate

1. Accertarsi che la spia di accensione sia accesa.
2. Sollevare il coperchio anteriore.

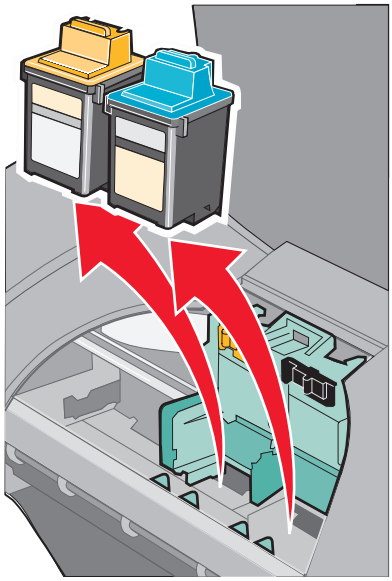


Il supporto della cartuccia si sposta nella posizione di caricamento, a meno che non sia in corso una stampa.

3 Tirare le cartucce verso l'esterno fino a udire uno *scatto*.

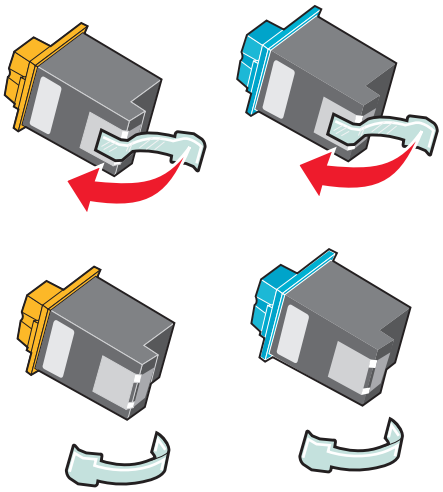


4 Rimuovere le cartucce usate. Riporle in un contenitore a tenuta stagna oppure smaltirle secondo le norme vigenti.



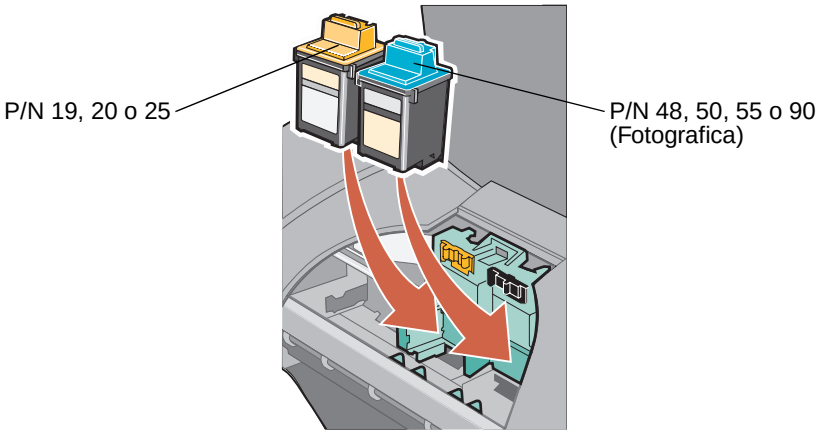
Installazione delle cartucce

1 Se si installano cartucce nuove, rimuovere il nastro adesivo trasparente dalla parte posteriore e inferiore delle cartucce



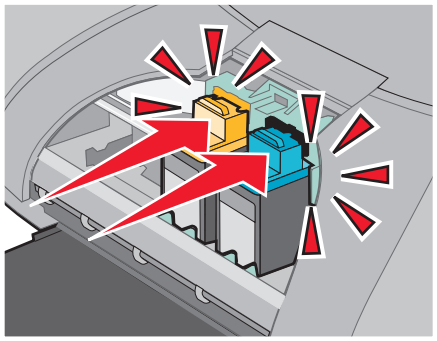
Avvertenza: *non* toccare o rimuovere le aree di contatto in rame sulla parte posteriore e inferiore delle cartucce.

2 Inserire la cartuccia a colori nel carrello di sinistra. Insert the black or photo cartridge in the right carrier. Il colore della parte superiore delle cartucce può variare in base ai numeri parte utilizzati.

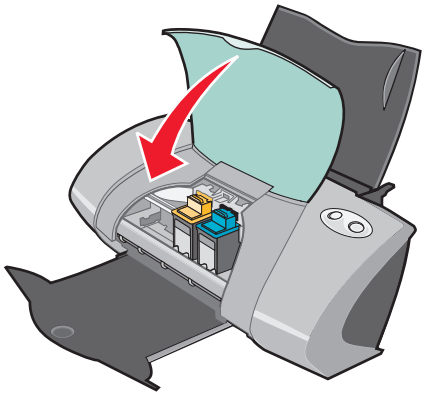


Nota: per prolungare la durata della cartuccia a colori e migliorare la velocità di stampa, installare una cartuccia nera o fotografica insieme alla cartuccia a colori.

3 Inserire le cartucce nell'apposito alloggiamento.



4 Chiudere il coperchio anteriore.



Nota: per avviare un processo di stampa, il coperchio anteriore deve essere chiuso.

Specifica delle impostazioni delle cartucce nel software della stampante

Prima di specificare le impostazioni delle cartucce di stampa nel software della stampante, è necessario avere installato le cartucce. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Installazione delle cartucce” a pagina 45.

1 Aprire il CSL. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Centro soluzioni Lexmark” a pagina 11.

2 Dalla scheda Manutenzione, fare clic su **Installa una nuova cartuccia di stampa**.

3 Selezionare il tipo di cartuccia installata.

Nota: specificare se la cartuccia è nuova oppure se è già stata utilizzata in precedenza. Se una cartuccia usata viene identificata come nuova per errore nel Centro soluzioni Lexmark, è possibile che i livelli di inchiostro non siano appropriati.

4 Fare clic su **OK** oppure su **Avanti**.

5 Se è stata installata una cartuccia nuova, procedere con la sezione “Allineamento delle cartucce di stampa.”

Allineamento delle cartucce di stampa

In generale, è necessario allineare le cartucce solo dopo l'installazione o la sostituzione di una cartuccia. Tuttavia, è consigliabile allineare le cartucce quando si verificano le seguenti condizioni:

- I caratteri non vengono stampati correttamente oppure non sono allineati al margine sinistro.
- Le linee rette verticali sono ondeggianti.

Per allineare le cartucce attenersi alla procedura seguente:

1. Caricare carta normale.
2. Aprire il Centro soluzioni Lexmark. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 11.
3. Dalla scheda Manutenzione, fare clic su **Allinea per migliore definizione dei bordi**.
4. Fare clic su **Stampa**.

   Viene stampata la pagina di allineamento.

   Per allineare le cartucce manualmente, è necessario scegliere i valori di allineamento più adeguati nella pagina stampata.

   a. Individuare il numero sotto la freccia più scura in ciascun gruppo di allineamento.
   b. Utilizzare le frecce presenti nella finestra di dialogo Allinea le cartucce per selezionare il numero che corrisponde alla freccia più scura sulla pagina stampata per ciascun gruppo di allineamento.
   c. Fare clic su **OK**.

      Se la pagina di allineamento non viene stampata, verificare di avere rimosso completamente il nastro adesivo trasparente da entrambe le cartucce. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 45.

Miglioramento della qualità di stampa

Se non si è soddisfatti della qualità di stampa dei documenti, assicurasi di:

- Utilizzare la carta appropriata per il documento, ad esempio carta fotografica per la stampa di una fotografia.
- Utilizzare carta spessa, bianca o patinata.
- Selezionare una qualità di stampa più alta:

  1. Dal software, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

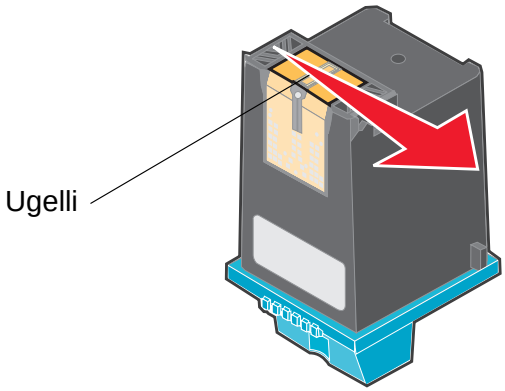
     Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

  2. Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.
  3. Dall'area Qualità/Velocità, selezionare **Alta** o **Massima**.

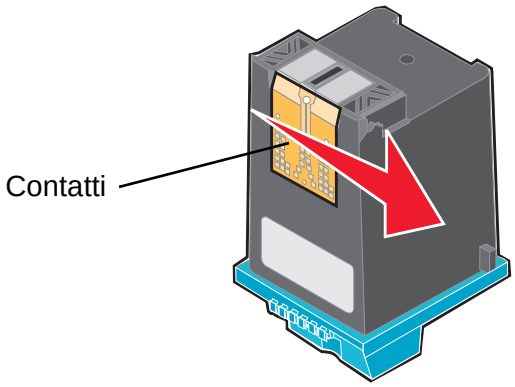
Se la qualità di stampa dei documenti risulta ancora imperfetta, attenersi alla procedura seguente:

1. Inserire nuovamente le cartucce di stampa come descritto di seguito:
   a. Rimuovere le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 43.
   b. Inserire le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 45.
   c. Stampare nuovamente il documento.
   d. Se la qualità di stampa non è migliorata proseguire con il passo 2.
2. Pulire gli ugelli di stampa come descritto di seguito:
   a. Caricare la carta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 13.
   b. Aprire il Centro soluzioni Lexmark. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 11.
   c. Fare clic sulla scheda **Manutenzione**.
   d. Dalla scheda Manutenzione, fare clic su **Pulisci per eliminare strisce orizzontali**.
   e. Fare clic su **Stampa**.

      Viene stampata una pagina con dell'inchiostro spinto attraverso gli ugelli per rimuovere eventuali ostruzioni.
   f. Stampare nuovamente il documento per verificare il miglioramento delle qualità di stampa.
   g. Se ancora non si è soddisfatti della qualità di stampa, continuare con il passo 3, quindi stampare il documento ancora una volta.
3. Pulire gli ugelli e i contatti delle cartucce della stampante come descritto di seguito:
   a. Rimuovere le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 43.
   b. Inumidire con acqua un panno pulito privo di filacce.
   c. Tenere il panno leggermente poggiato agli ugelli per qualche secondo e allontanarlo nella direzione indicata nella figura.



d Tenere il panno leggermente poggiato ai contatti, utilizzando una parte pulita, per qualche secondo e allontanarlo nella direzione indicata nella figura.



e Ripetere i passi passo c e d utilizzando una parte pulita del panno.

f Lasciare asciugare completamente gli ugelli e i contatti.

g Inserire nuovamente le cartucce di stampa.

h Stampare nuovamente il documento.

i Se la qualità di stampa non migliora, ripetere il passo passo 3 anche più volte.

j Se la qualità di stampa non è ancora soddisfacente, sostituire le cartucce della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Ordinazione di materiali di consumo” a pagina 50.

Mantenimento delle cartucce di stampa

Per garantire la massima durata delle cartucce e le prestazioni ottimali della stampante, attenersi alla procedura seguente:

- Conservare le cartucce nuove nella confezione originale fino al momento dell'installazione.
- Tenere la cartuccia fotografica non utilizzata nell'apposito contenitore fornito con la cartuccia.
- Rimuovere una cartuccia dalla stampante solo per eseguirne la sostituzione, la pulizia o per conservarla in un contenitore a tenuta stagna. Se le cartucce vengono tenute aperte a lungo, l'inchiostro potrebbe seccarsi.

La garanzia Lexmark non copre riparazioni di danni o cattivi funzionamenti dovuti all'utilizzo di cartucce ricaricate. Si sconsiglia l'utilizzo di cartucce ricaricate. L'utilizzo di cartucce ricaricate può compromettere la qualità di stampa e provocare danni alla stampante. Per garantire risultati ottimali, utilizzare materiali di consumo Lexmark.

Ordinazione di materiali di consumo

Per ordinare materiali di consumo o per avere informazioni sul rivenditore più vicino, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

Articolo:	Numero parte:
Cartuccia nera	48 50 55
Cartuccia a colori	19 20 25
Cartuccia fotografica	90
Cavo USB	12A2405

4 Risoluzione dei problemi di installazione

Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

- ☑ Il cavo di alimentazione è collegato correttamente alla stampante e a una presa elettrica con messa a terra?
- ☑ La stampante e il computer sono entrambi accesi? Se si utilizza la stampante in rete, verificare che il computer sia collegato alla rete, che la scheda Lexmark sia attiva e che siano accese le spie di tutti gli indicatori. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione della scheda.
- ☑ Il cavo USB è collegato correttamente alla stampante e al computer o alla scheda Lexmark?
- ☑ Sulla stampante sono presenti spie lampeggianti? Per ulteriori informazioni, vedere “Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti” a pagina 55.
- ☑ Il nastro adesivo trasparente è stato rimosso dalla parte posteriore e inferiore di entrambe le cartucce di stampa?
- ☑ Le cartucce di stampa sono state installate correttamente? Per ulteriori informazioni, vedere pagina 45.
- ☑ La carta è stata caricata correttamente? Fare attenzione a non forzare troppo la carta nella stampante. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 13.
- ☑ Il software della stampante è stato installato correttamente?

  Dal desktop, fare clic su **Start** ▸ **Programmi** oppure **Tutti i programmi**.

  Se Lexmark Z700-P700 Series non è presente nell'elenco dei programmi, installare il software della stampante.

☑ La stampante è impostata come predefinita?

Per impostare la stampante come predefinita, attenersi alla procedura seguente:

1. Fare clic su **Start** ▸ **Impostazioni** ▸ **Stampanti**.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Lexmark Z700 Series** e verificare che sia selezionata l'opzione **Imposta come predefinita**.

☑ La stampante è collegata direttamente al computer mediante una periferica esterna, ad esempio un hub USB, una scatola di interruttori di commutazione, uno scanner, o un apparecchio fax? In caso affermativo, procedere come segue:

1. Scollegare la stampante da tutte le periferiche esterne.
2. Collegare la stampante direttamente al computer mediante un cavo USB.
3. Seguire le istruzioni che seguono per stampare una pagina di prova.
   a. Aprire Centro soluzioni Lexmark. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 11.
   b. Dalla scheda Manutenzione, fare clic su **Stampa una pagina di prova**.
      - Se la pagina di prova viene stampata, è possibile che il problema riguardi la periferica esterna, non la stampante. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione delle periferiche esterne.
      - Se la pagina di prova non viene stampata, fare riferimento alla Guida in linea del software della stampante per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi.

Risoluzione dei problemi di installazione del software della stampante

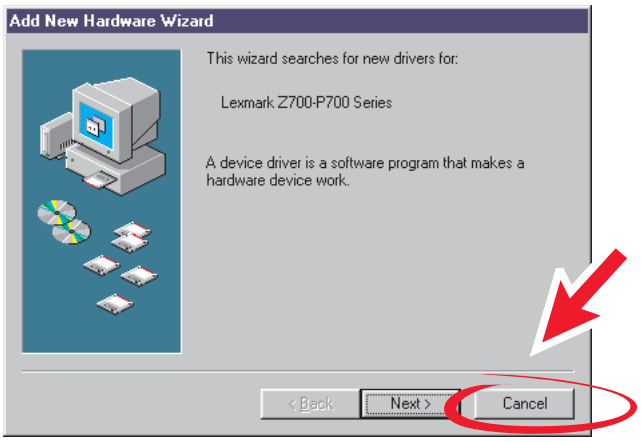
Se il software della stampante non è installato correttamente, quando si tenta di stampare viene visualizzato un messaggio di errore di comunicazione. Potrebbe essere necessario rimuovere il software della stampante e installarlo nuovamente.

Inserendo il CD del software della stampante non accade nulla.

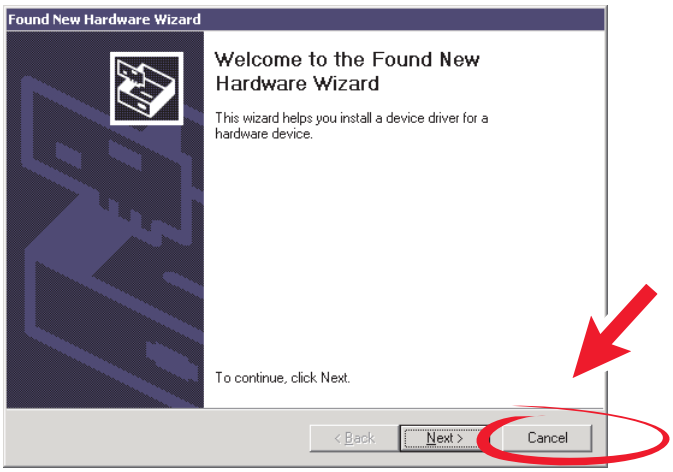
1. Chiudere tutti i programmi aperti.
2. Riavviare il computer.

3 Fare clic su **Annulla** in tutte le finestre simili a quella mostrata di seguito che vengono visualizzate.

Windows 98/Me


Add New Hardware Wizard
This wizard searches for new drivers for:
Lexmark Z700-P700 Series
A device driver is a software program that makes a hardware device work.
< Back
Next >
Cancel

Windows 2000/XP


Found New Hardware Wizard
Welcome to the Found New Hardware Wizard
This wizard helps you install a device driver for a hardware device.
To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

4 Espellere e reinserire il CD del software della stampante.

5 Dal desktop, fare doppio clic su **Risorse del computer**.

6 Fare doppio clic sull'**icona dell'unità CD-ROM**. Se necessario, fare doppio clic su **setup.exe**.

7 Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione del software della stampante.

Rimozione del software della stampante

1. Dal desktop, fare clic su **Start** ▸ **Programmi** ▸ **Lexmark Z700-P700 Series** ▸ **Disinstalla Lexmark Z700-P700 Series**.
2. Seguire le istruzioni visualizzate per rimuovere il software della stampante.
3. Riavviare il computer prima di reinstallare il software della stampante.

Installazione del software della stampante

È possibile installare il software della stampante mediante il CD fornito con la stampante oppure scaricarlo dal sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

Per collegare la stampante a una rete mediante una scheda Lexmark, fare riferimento alla documentazione fornita con la scheda.

Dal CD fornito con la stampante

1. Chiudere tutti i programmi software aperti.
2. Quando viene visualizzato il desktop, inserire il CD contenente il software della stampante.

   Viene visualizzata la schermata del programma di installazione di Lexmark.
3. Fare clic su **Installa**.
4. Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione del software della stampante.

   Sul desktop viene creata automaticamente un'icona della stampante.

Dal World Wide Web

1. Dal sito Web Lexmark, **www.lexmark.com** scegliere il driver appropriato per il sistema operativo in uso.
2. Seguire le istruzioni visualizzate per installare il software della stampante.

5 Risoluzione dei problemi generali

Per informazioni su:	Vedere pagina:
Risoluzione dei problemi di stampa in rete	55
Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti	55
Risoluzione di un problema di stampa non riuscita o lenta	57
Eliminazione della carta alimentata in modo errato o inceppata	60
Risoluzione dei problemi di qualità di stampa	61
Risoluzione dei problemi legati ai formati carta speciali	64

Risoluzione dei problemi di stampa in rete

Se si effettua il collegamento in rete mediante una scheda Lexmark, fare riferimento alla documentazione relativa alla scheda per informazioni sulla risoluzione dei problemi.

Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti

Consultare questa sezione per informazioni su come interpretare i messaggi di errore relativi al software visualizzati e le spie lampeggianti sulla stampante. Per informazioni sulle spie della scheda Lexmark, fare riferimento alla documentazione relativa.

Messaggio Inceppamento carta

Per informazioni su come risolvere un inceppamento della carta, fare riferimento alla sezione “Inceppamento della carta nella stampante” a pagina 61.

Messaggio Livello basso inchiostro

L'inchiostro di una cartuccia si sta esaurendo. Un messaggio di basso livello di inchiostro viene visualizzato quando il livello di una delle cartucce è del 25% o inferiore.

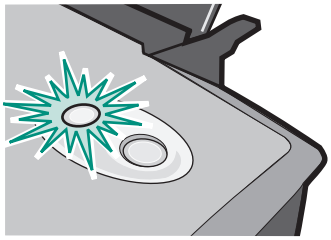
Quando viene visualizzato questo messaggio è possibile:

- Fare clic su **OK**.
- Fare clic su **?** per visualizzare ulteriori informazioni sull'ordinazione di materiali di consumo.
- Ordinare una nuova cartuccia oppure visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com** per avere informazioni sul rivenditore più vicino.

Ulteriori informazioni:

- Installazione di una nuova cartuccia, vedere pagina 45.
- Ordinazione di materiali di consumo, fare riferimento alla sezione “Ordinazione di materiali di consumo” a pagina 50.

La spia di alimentazione della carta lampeggia

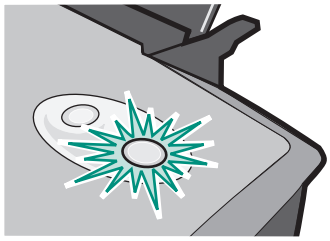


Se la carta è esaurita:

1. Caricare la carta.
2. Premere il pulsante di **alimentazione carta**.

Se si verifica un inceppamento della carta, vedere pagina 61.

La spia di accensione lampeggia



Il carrello della cartuccia di stampa è bloccato.

1. Controllare se sono presenti messaggi sullo schermo.
2. Spegnere la stampante.
3. Attendere qualche istante, quindi accendere nuovamente la stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Eliminazione della carta alimentata in modo errato o inceppata” a pagina 60.

Risoluzione di un problema di stampa non riuscita o lenta

Gli argomenti riportati di seguito possono essere di aiuto nella risoluzione di problemi legati alla stampa lenta o non riuscita.

La stampante è collegata, ma non stampa

Per risolvere il problema, vedere prima l'elenco di controllo a pagina 51, quindi:

Verificare lo stato della stampante come descritto di seguito:

Windows 98/Me/2000	Windows XP
1 Fare clic su **Start** ▸ **Impostazioni** ▸ **Stampanti**. 2 Dalla cartella Stampanti fare doppio clic sull'icona della stampante **Lexmark Z700-P700 Series**. 3 Dal menu Stampante assicurarsi che: • L'opzione **Imposta come predefinita** sia selezionata. • L'opzione Sospendi stampa non sia selezionata.	1 Fare clic su **Start** ▸ **Pannello di controllo**. 2 Fare clic su **Stampanti e altro hardware**. 3 Fare clic su **Visualizzare le stampanti e le stampanti fax installate**. 4 Dalla cartella Stampanti verificare che sia contrassegnata l'icona della stampante **Lexmark Z700-P700 Series**, a indicare che si tratta della stampante predefinita. Se l'icona non è contrassegnata, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona, quindi scegliere **Imposta come stampante predefinita**. 5 Dal menu Stampante verificare che non sia selezionata l'opzione Sospendi stampa.

- Controllare la porta della stampante come descritto di seguito:

Windows 98/Me	Windows 2000	Windows XP
1 Fare clic su **Start** ▸ **Impostazioni** ▸ **Stampanti**. **2** Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante **Lexmark Z700-P700 Series**, quindi scegliere **Proprietà**. **3** Fare clic sulla scheda **Dettagli**. **4** Dal menu a discesa Porte scegliere la porta della stampante. Se la porta USB *non* è presente nell'elenco, rimuovere il software della stampante e installarlo nuovamente. **5** Fare clic su **OK**.	**1** Fare clic su **Start** ▸ **Impostazioni** ▸ **Stampanti**. **2** Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante **Lexmark Z700-P700 Series**, quindi scegliere **Proprietà**. **3** Fare clic sulla scheda **Porte**. **4** Dall'elenco delle porte selezionare la porta USB della stampante. Se la porta USB *non* è presente nell'elenco, rimuovere il software della stampante e installarlo nuovamente. **5** Fare clic su **Applica**. **6** Fare clic su **OK**.	**1** Fare clic su **Start** ▸ **Pannello di controllo** ▸ **Stampanti e altro hardware** ▸ **Stampanti e fax**. **2** Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante **Lexmark Z700-P700 Series**, quindi scegliere **Proprietà**. **3** Fare clic sulla scheda **Porte**. **4** Dall'elenco delle porte selezionare la porta USB della stampante oppure **Porta della stampante virtuale per USB**. Se la porta USB *non* è presente nell'elenco, rimuovere il software della stampante e installarlo nuovamente. **5** Fare clic su **Applica**. **6** Fare clic su **OK**.

- Assicurarsi di non aver installato più copie del software della stampante attenendosi alla procedura seguente:

  1. **Windows 98/Me/2000:** Fare clic su **Start** ▸ **Impostazioni** ▸ **Stampanti**.

     Windows XP: Fare clic su **Start** ▸ **Pannello di controllo** ▸ **Stampanti e altro hardware** ▸ **Stampanti e fax**.

  2. Nella cartella **Stampanti** verificare che sia presente una sola icona della stampante **Lexmark Z700-P700 Series**.

- Se sono state installate più copie del software della stampante, rimuoverle singolarmente e riavviare il computer, quindi reinstallare il software della stampante.
- Se la porta della stampante non è quella appropriata, rimuovere il software della stampante e installarlo nuovamente.

Dopo avere effettuato questi controlli, stampare una pagina di prova. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 52.

La pagina di prova non viene stampata

Per risolvere il problema, vedere prima l'elenco di controllo a pagina 51, quindi:

- Se la carta si è inceppata, fare riferimento alla sezione “Inceppamento della carta nella stampante” a pagina 61.
- Riprovare a stampare una pagina di prova. Se il problema di stampa persiste, fare riferimento alle sezioni:
  - “Risoluzione di un problema di stampa non riuscita o lenta” a pagina 57
  - “Risoluzione dei problemi di installazione del software della stampante” a pagina 52

La pagina di allineamento non viene stampata

Verificare che:

- Il nastro adesivo trasparente sia stato completamente rimosso dalla parte posteriore e inferiore delle cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 45.
- Le cartucce siano state installate correttamente. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 45.
- La carta sia stata caricata correttamente e non sia stata inserita con forza nella stampante.
- Se il collegamento in rete è stato effettuato mediante una scheda Lexmark, gli indicatori di stato siano accesi. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa alla scheda.

Il funzionamento della stampante appare normale, ma la pagina stampata è bianca

Verificare che:

- Il nastro adesivo trasparente sia stato completamente rimosso dalla parte posteriore e inferiore delle cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 45.
- Gli ugelli della cartuccia non siano ostruiti. Pulire gli ugelli e i contatti delle cartucce della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 47.

La stampante è molto lenta

- Chiudere i programmi non necessari.
- Controllare il documento che si sta stampando. La stampa di fotografie e grafici potrebbe richiedere più tempo rispetto alla stampa di un testo normale. È possibile che anche i documenti di grandi dimensioni o contenenti immagini in background impieghino più tempo durante la stampa.

- Verificare che non sia in stampa un altro documento. Le stampe avvengono nell'ordine in cui la stampante le riceve.
- Diminuire l'impostazione della qualità di stampa a **Normale** o **Bozza**.

  Nota: le impostazioni per una stampa di qualità superiore garantiscono risultati migliori, ma la stampa potrebbe richiedere più tempo.

Eliminazione della carta alimentata in modo errato o inceppata

Gli argomenti riportati di seguito possono essere di aiuto nella risoluzione di problemi legati all'alimentazione non corretta della carta o a inceppamenti.

La carta non viene alimentata correttamente o vengono prelevati più fogli

Verificare che:

- La carta sia adatta alle stampanti a getto d'inchiostro.
- I bordi dei fogli non siano piegati.
- Non vi sia un pezzo di carta di un precedente processo di stampa inceppato nella stampante.
- Non sia stata caricata una quantità di carta eccessiva. Compatibilmente con lo spessore della carta, è possibile caricare fino a 100 fogli di carta normale, fino a 20 lucidi o etichette, fino a 10 buste e fino a 25 cartoline.
- Non sia stata forzata la carta nella stampante. Un foglio A4 inserito correttamente deve, ad esempio, superare di poco la parte superiore del supporto carta mentre un foglio di formato Letter, una volta inserito, deve essere allineato con la parte superiore del supporto carta.
- Il bordo sinistro della carta sia allineato lungo la guida del supporto.
- La guida non provochi flessioni della carta.
- La stampante sia posizionata su una superficie piana e liscia.
- Le impostazioni di stampa selezionate siano corrette per il tipo di documento in fase di stampa. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Idee per la stampa” a pagina 13.
- La carta sia allineata lungo il lato destro del supporto carta.

La stampante non alimenta buste o carta di formato speciale

Verificare che:

- La stampante alimenti la carta senza problemi.
- Le buste o la carta di formato speciale siano caricate verticalmente lungo il lato destro del supporto carta. Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro delle buste o della carta. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Idee per la stampa” a pagina 13.
- Siano stati selezionati il formato e il tipo di carta appropriati per la busta o la carta di formato speciale.
- Il formato busta o il formato carta speciale utilizzato sia supportato dalla stampante.
- Il software della stampante sia stato progettato per la stampa di buste. Per informazioni, fare riferimento alla documentazione del software in uso.
- La carta non sia inceppata. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Inceppamento della carta nella stampante” a pagina 61.

Inceppamento della carta nella stampante

Se il foglio si trova troppo all'interno della stampante e non è possibile estrarlo, eseguire le seguenti operazioni:

1. Spegnere la stampante.
2. Riaccendere la stampante.

   Se la pagina non viene espulsa automaticamente, svolgere le seguenti operazioni:

   a. Spegnere la stampante.

   b. Tirare la carta per estrarla.

      Se non è possibile raggiungere la carta, sollevare il coperchio anteriore, estrarre la carta e richiudere il coperchio.

   c. Accendere la stampante.

      Nota: non forzare la carta nella stampante.

Risoluzione dei problemi di qualità di stampa

Se la qualità di stampa non è soddisfacente, potrebbe essere necessario modificare le impostazioni dei margini, selezionare una qualità di stampa superiore, allineare le cartucce della stampante oppure pulire gli ugelli.

Gli argomenti riportati di seguito possono essere di aiuto nella risoluzione di problemi legati alla qualità di stampa di un documento.

La stampa è troppo scura o sono presenti sbavature

- Assicurarsi che la carta sia diritta e non increspata.
- Lasciare asciugare l'inchiostro completamente prima di toccare il foglio.
- Accertarsi che le impostazioni del formato carta e del tipo di carta nel software corrispondano alla carta caricata nella stampante. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 8.
- Verificare che l'impostazione della qualità di stampa sia appropriata per il tipo di carta.
- Pulire gli ugelli e i contatti delle cartucce della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 47.

Le linee rette verticali non sono uniformi

Per migliorare la qualità di stampa di linee rette verticali in tabelle, bordi o diagrammi, attenersi alla procedura seguente:

- Selezionare una qualità di stampa più alta.
- Allineare le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Allineamento delle cartucce di stampa” a pagina 47.
- Pulire gli ugelli e i contatti delle cartucce della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 47.

La pagina stampata è macchiata

- La pagina successiva espulsa dalla stampante può provocare delle macchie su quella precedente. Rimuovere ogni pagina appena esce dalla stampante e lasciarla asciugare completamente prima di unirla alle altre.
- Pulire gli ugelli e i contatti delle cartucce della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 47.

Le pagine stampate presentano fasce alterne di stampa chiara e scura (stampa intermittente)

Selezionare una qualità di stampa più alta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 8.

Caratteri mancanti o imprevisti

- Verificare che la stampante Lexmark sia impostata come predefinita.
- Pulire gli ugelli e i contatti delle cartucce della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 47.

Se si desidera stampare un documento con i bordi, le impostazioni dei margini devono essere le seguenti:

Margini:	Impostazione minima:
Sinistra e destra	• 6,35 mm per i formati di carta U. S. Letter, U. S. Legal, Striscione Letter e personalizzati • 3,175 mm per le buste • 3,37 mm per la maggior parte dei formati carta
Superiore	• 1,7 mm
Inferiore	• 12,7 mm per processi di stampa in nero • 19 mm consigliato per i processi di stampa a colori

I caratteri non sono stampati correttamente o non sono allineati

- Annullare tutti i processi di stampa e stampare nuovamente. Per annullare tutti i processi di stampa, attenersi alla procedura seguente:

  1 Fare clic su **Start** ▸ **Impostazioni** ▸ **Stampanti**.

  2 Fare doppio clic sull'**icona della stampante**.

  3 Selezionare il documento da annullare.

  4 Dal **menu Documento** fare clic su **Annulla**.

- Ripetere i passi 3 e 4 per tutti i documenti da annullare.
- Allineare le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Allineamento delle cartucce di stampa” a pagina 47.
- Pulire gli ugelli e i contatti delle cartucce della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 47.

I colori sulla stampa sono diversi dai colori sullo schermo

- È possibile che l'inchiostro della cartuccia stia per esaurirsi. Verificare i livelli di inchiostro nel Centro soluzioni Lexmark. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Centro soluzioni Lexmark” a pagina 11.
- Utilizzare carta di marca differente. Ogni marca di carta assorbe l'inchiostro in modo diverso e riproduce i colori con delle variazioni.

Selezionare Colore naturale come colore del documento attenendosi alla procedura seguente:

1 Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2 Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.

3 Fare clic su **Opzioni** ▸ **Opzioni qualità**.

4 Fare clic su **Seleziona impostazioni di colore manualmente**.

5 Selezionare **Colore naturale**.

I colori stampati sono sbiaditi

Provare ad applicare i suggerimenti elencati nella sezione “I colori sulla stampa sono diversi dai colori sullo schermo” a pagina 63. Se i colori continuano ad essere sbiaditi, pulire gli ugelli e i contatti delle cartucce della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 47.

La qualità della stampa delle fotografie non è soddisfacente

- Utilizzare la carta fotografica progettata per l'utilizzo con stampanti a getto d'inchiostro.
- Selezionare una qualità di stampa più alta.
- Selezionare la carta fotografica come tipo di carta.
- Stampare un documento senza bordi attenendosi alla procedura seguente:

  1 Con il documento aperto, fare clic su **File** ▸ **Stampa**.

    Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

  2 Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze** oppure **Opzioni**.

  3 Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa selezionare la scheda **Impostazione carta**.

  4 Dall'area Formato carta, selezionare **Senza bordi**.

  5 Dal menu Formato carta, scegliere il formato appropriato.

  6 Dalla finestra di dialogo Proprietà di stampa, fare clic su **OK**.

  7 Dalla finestra di dialogo Stampa, fare clic su **OK**.

Risoluzione dei problemi legati ai formati carta speciali

Gli argomenti riportati di seguito possono essere di aiuto nella risoluzione di problemi legati all'uso di carta di formato speciale.

La carta fotografica lucida o i lucidi rimangono attaccati tra loro

- Caricare un solo foglio di carta fotografica o un solo lucido alla volta.
- Utilizzare carta fotografica o lucidi progettati per stampanti a getto d'inchiostro.

- Accertarsi di avere caricato la carta in modo corretto, ossia con il lato di stampa rivolto verso l'alto, e di avere selezionato le giuste impostazioni nel software della stampante. Per informazioni, fare riferimento alla sezione “Stampa di fotografie” a pagina 14 o “Stampa di lucidi” a pagina 35.
- Rimuovere ogni pagina appena esce dalla stampante e lasciarla asciugare completamente prima di unirla alle altre.

I lucidi o le fotografie contengono linee bianche

- Accertarsi di avere caricato la carta in modo corretto, ossia con il lato di stampa rivolto verso l'alto, e di avere selezionato le giuste impostazioni nel software della stampante. Per informazioni, fare riferimento alla sezione “Stampa di lucidi” a pagina 35 o “Stampa di fotografie” a pagina 14.
- Selezionare una qualità di stampa più alta, come **Alta** o **Massima**.
- Pulire gli ugelli e i contatti delle cartucce della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 47.

Avvertenze

Avvertenze sulle emissioni elettroniche

Dichiarazione di conformità del Federal Communications Commission (FCC)

La stampante Lexmark Z700 Series Color Jetprinter, tipo 4136-001, e Lexmark P700 Series Photo Jetprinter, tipo 4136-0P1, è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, in base alla Parte 15 della regolamentazione FCC. Tale riconoscimento è legato alle seguenti condizioni: (1) questo apparecchio non deve causare interferenze nocive e (2) questo apparecchio deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che possono causare operazioni indesiderate.

I limiti FCC per la Classe B sono stabiliti per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può emettere radiofrequenze e, se non installato correttamente e utilizzato conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che le interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Qualora le presenti apparecchiature provocassero interferenze dannose con segnali radiofonici o televisivi, si consiglia di tentare di correggere l'inconveniente mediante una o più delle seguenti misure:

- Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e l'apparecchio ricevente.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa elettrica su un circuito diverso da quello a cui è collegato l'apparecchio ricevente.
- Per ulteriori informazioni, contattare il punto vendita o il rappresentante dell'assistenza.

Il produttore non è responsabile di interferenze con segnali radiofonici o televisivi causati dall'utilizzo di cavi diversi da quelli consigliati o da modifiche non autorizzate all'apparecchiatura. Le modifiche non autorizzate possono annullare i diritti dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura.

Nota: per assicurare la conformità alle normative FCC sull'interferenza elettromagnetica dei dispositivi informatici di Classe B, utilizzare un cavo schermato e con messa a terra adeguata, quale il cavo USB Lexmark numero parte 1329605 per collegamento parallelo o 12A2405 per collegamento USB. L'utilizzo di un cavo non schermato o senza messa a terra adeguata può rappresentare una violazione delle normative FCC.

Ulteriori informazioni riguardanti questa dichiarazione di conformità possono essere richieste a:

Director of Lexmark Technology & Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l’industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformità alle direttive dell'Unione Europea (UE)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio dell'UE 89/336/EEC e 73/23/EEC sull'approssimazione e l'armonizzazione della legislazione degli Stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza delle apparecchiature elettriche progettate per l'uso entro determinati limiti di tensione.

Una dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive è stata sottoscritta dal Direttore della produzione e del Supporto tecnico, Lexmark International, S.A., Boigny, Francia.

Questo prodotto è conforme ai limiti per la Classe B stabiliti dalla direttiva EN 55022 e ai requisiti di sicurezza stabiliti dalla direttiva EN 60950.

Japanese VCCI notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

Glossario

Alimentatore automatico fogli (ASF, Automatic Sheet Feeder). Sistema di alimentazione automatica della carta nella stampante.

allineamento automatico. Funzione che allinea automaticamente le cartucce di stampa.

allineamento manuale. Funzione del software della stampante che consente di selezionare i valori di allineamento delle cartucce di stampa.

aumenta contrasto. Opzione del software della stampante che riduce la sfocatura di un'immagine stampata.

carta a modulo continuo. *Vedere* carta per striscioni.

carta di formato personalizzato. Un formato carta non standard.

carta fotografica. Carta trattata per la stampa di fotografie.

carta lucida. Carta con un lato lucido per la stampa di fotografie.

carta normale. Carta destinata alla stampa dei documenti di testo.

carta patinata. Carta trattata indicata per la stampa ad alta qualità di immagini.

carta per striscioni. Fogli perforati a modulo continuo per la stampa a getto d'inchiostro di striscioni, denominata anche carta a modulo continuo.

carta premium. Carta patinata per la stampa di rapporti o documenti contenenti immagini grafiche.

cartuccia di stampa. L'elemento sostituibile della stampante contenente l'inchiostro.

Cavo USB. Cavo leggero e flessibile che consente la comunicazione tra la stampante e il computer. I Cavi USB possono trasmettere dati a velocità molto superiori rispetto ai cavi paralleli.

coda di stampa. La memorizzazione delle operazioni di stampa da parte del server nell'ordine in cui sono state inviate alla stampante, in attesa di essere eseguite.

colore naturale. Opzione del software della stampante utilizzata per la stampa di fotografie e immagini grafiche molto dettagliate.

contatto della cartuccia. La parte in rame della cartuccia di stampa che tocca la scheda dei circuiti del carrello all'interno della stampante.

dispositivo periferico. Qualsiasi periferica esterna collegata e controllata da un computer.

driver. *Vedere* software della stampante.

driver della stampante. *Vedere* software della stampante.

duplex. Opzione del software della stampante che consente di stampare su entrambi i lati di un foglio.

etichetta. Carta autoadesiva.

fascicola. Opzione del software della stampante che consente di stampare automaticamente una copia completa di un documento a più pagine prima di iniziare la copia successiva.

filigrana. Un disegno o un testo di sfondo molto leggero che viene stampato su ogni foglio di un documento.

impostazioni di stampa predefinite. Impostazioni del software della stampante definite in fase di produzione della stampante.

line art. Opzione del software della stampante utilizzata per la stampa di figure e immagini grafiche semplici.

lucido. Supporto di stampa trasparente che può essere utilizzato con un proiettore.

margini. L'area non stampata intorno a testo o immagini grafiche che si trova sui bordi di un foglio.

Multi-up. Opzione del software della stampante che consente di stampare più pagine di un documento su un unico foglio. Selezionare, ad esempio, 4-up per stampare immagini ridotte delle pagine da 1 a 4 sul primo foglio, immagini delle pagine da 5 e 8 sul secondo foglio e così via.

opuscoli. Documenti a più pagine, stampate, piegate e fascicolate in modo da formare un piccolo libro.

orientamento orizzontale. Orientamento della pagina in cui il testo è parallelo al lato lungo del foglio.

orientamento verticale. Orientamento della pagina in cui il testo è parallelo al lato corto del foglio.

Ottimizzazione sul Web. Funzione che consente di scaricare periodicamente aggiornamenti del software della stampante già installato sul computer in uso.

pagina di allineamento. Pagina con modelli di allineamento stampati che viene espulsa dalla stampante durante l'allineamento delle cartucce.

porta della stampante. *Vedere* porta USB.

porta USB. Piccola porta rettangolare posta sul retro del computer che si collega alle periferiche, ad esempio alla stampante, mediante un cavo USB. La porta USB consente la comunicazione tra il computer e la stampante ad alte velocità.

poster. Un'immagine stampata su più pagine che insieme compongono una versione ingrandita dell'immagine originale.

programma. Qualsiasi software installato sul computer che consenta di eseguire operazioni di vario genere, ad esempio l'elaborazione di testi o la modifica di fotografie.

programma software. *Vedere* programma.

rete. Insieme di computer, stampanti o altre periferiche collegate tra loro per consentire la condivisione di informazioni.

rilegatura a lato. Opzione del software della stampante che consente di disporre le pagine stampate fronte retro in modo che vengano sfogliate come le pagine di una rivista.

rilegatura in alto. Opzione del software della stampante che consente di disporre le pagine stampate fronte retro in modo che vengano sfogliate come un blocco di carta legale.

rilegatura sul bordo corto. Opzione del software della stampante che consente di disporre le pagine stampate fronte retro in modo che vengano rilegate lungo il lato corto.

rilegatura sul bordo lungo. Opzione del software della stampante che consente di disporre le pagine stampate fronte retro in modo che vengano rilegate lungo il lato lungo.

scheda di rete. *Vedere* scheda Lexmark.

scheda Lexmark. Periferica esterna che consente il collegamento della stampante a una rete.

sensore del tipo di carta. Una funzione che rileva automaticamente il tipo di carta caricato nel vassoio della carta.

set. Un gruppo di pagine di opuscolo, piegate a metà e impilate prima della rilegatura.

sistema operativo. Il software che fornisce le funzioni base necessarie per rendere operativo il computer. Ad esempio, Windows 98 o Macintosh OS X.

software della stampante. (1) Il programma che consente di personalizzare il processo di stampa mediante la selezione delle impostazioni. (2) Il programma che consente la comunicazione tra il computer e la stampante.

speculare. Opzione del software della stampante che consente di invertire un'immagine prima di stamparla.

stampa con ordine inverso. Opzione del software della stampante che consente di stampare prima l'ultima pagina del documento in modo da disporre le pagine in ordine sequenziale sul vassoio di uscita.

stampante di rete. Stampante che è possibile collegare a una rete. È possibile che alcune stampanti di rete richiedano l'utilizzo di una scheda di rete esterna.

stampante predefinita. La stampante utilizzata automaticamente quando si inviano processi in stampa.

ugelli delle cartucce di stampa. La parte in rame della cartuccia di stampa attraverso la quale scorre l'inchiostro prima di essere applicato alla pagina in fase di stampa.

valori di allineamento. Numeri corrispondenti ai modelli di allineamento stampati sulla pagina di allineamento.

volantini. Immagini a più pagine stampate su un foglio singolo. Vedere ***Multi-up***.

Indice analitico

A

allineamento manuale delle cartucce 47
allineamento, cartucce di stampa 47
avvertenze sulle emissioni elettroniche 66

B

biglietti d'auguri 20
biglietti e cartoline 20
buste 21

C

caratteri, non stampati correttamente 63
caricamento
  biglietti d'auguri 20
  biglietti e cartoline 20
  buste 21
  carta di formato personalizzato 41
  carta fotografica 14
  carta lucida 14
  carta patinata 14
  carta per striscioni 39
  carta premium 16
  cartoline 20
  cartoline fotografiche 20
  etichette 27
  fronte retro 17
  lucidi 35
  opuscolo 24
  poster 31
  schede 20
  stampa su entrambi i lati 17
  stampa su entrambi i lati del foglio 17
  trasferibili a caldo 34
  trasferibili per t-shirt 34
  volantini 29
carta di formato personalizzato 41
carta fotografica 14
carta lucida 14
carta patinata 14
carta per striscioni 39
carta premium 16
carta speciale
  risoluzione di problemi 64
cartoline 20
cartoline fotografiche 20
cartucce, stampa
  allineamento 47
  installazione 45
  mantenimento 49
  numeri parte 43
  ordinazione 50
  rimozione 43
  risoluzione dei problemi 51
  sostituzione 43
cartuccia di stampa
  allineamento 47
  installazione 45
  mantenimento 49
  numeri parte 43
  ordinazione 50
  sostituzione 43
cavo della stampante, risoluzione dei problemi 51
Cavo USB
  ordinazione 50
cavo USB
cavo, numeri parte
  USB 50
CD del software della stampante, risoluzione dei problemi 52
Centro soluzioni Lexmark 11
componenti della stampante 6

D

dichiarazione della FCC 66
driver della stampante
  installazione 54
  rimozione 54
driver stampante scaricato, installazione 54

E

emissioni, dichiarazione 66
etichette 27

F

fasce 62
fronte retro 17

I

Impostazione carta, scheda 10
impostazioni consigliate
  biglietti d'auguri 20
  biglietti e cartoline 20
  buste 21
  carta di formato personalizzato 41
  carta fotografica 14
  carta lucida 14
  carta normale 13
  carta patinata 14

carta per striscioni 39
carta premium 16
cartoline 20
cartoline fotografiche 20
etichette 27
fotografie senza bordi 14, 16
fronte retro 17
immagini a colori in bianco e nero 23
lucidi 35
opuscolo 24
ordine inverso 37
poster 31
predefinite 9
schede 20
stampa in bianco e nero di immagini a colori 23
stampa in ordine inverso 37
stampa su entrambi i lati 17
stampa su entrambi i lati del foglio 17
su entrambi i lati del foglio 17
trasferibili a caldo 34
trasferibili per t-shirt 34
volantini 29
impostazioni predefinite 9
inceppamenti carta 60
inceppamento carta, eliminazione 61
installazione
cartucce di stampa 45
software della stampante 54

L

Layout di stampa, scheda 10
lucidi 35

M

margini, impostazioni minime 63
materiali di consumo, ordinazione 50
messaggi di errore
Inceppamento carta 55
Livello basso inchiostro 56
messaggi, errore
Inceppamento carta 55
Livello basso inchiostro 56
Messaggio Inceppamento carta 55
Messaggio Livello basso inchiostro 56
miglioramento della qualità di stampa 61
Multi-up 29

N

numeri parte
cartuccia a colori 43
cartuccia fotografica 43
cartuccia nera 43
Cavo USB 50
numero parte cartuccia a colori 43
numero parte cartuccia fotografica 43
numero parte cartuccia nera 43

O

opuscolo
creazione 27
ordinazione di materiali di consumo 50

P

pagina di prova
allineamento 47
non viene stampata 59
pagina di prova, stampa 52
personalizzazione delle impostazioni
biglietti d'auguri 20
biglietti e cartoline 20
buste 21
carta di formato personalizzato 41
carta fotografica 14
carta lucida 14
carta normale 13
carta patinata 14
carta per striscioni 39
carta premium 16
cartoline 20
cartoline fotografiche 20
driver 9
etichette 27
fotografie senza bordi 14, 16
fronte retro 17
lucidi 35
opuscolo 24
ordine inverso 37
più immagini su un unico foglio 29
poster 31
schede 20
stampa di più immagini su un unico foglio
Vedere più immagini su un unico foglio
stampa in bianco e nero di immagini a colori 23
stampa in ordine inverso 37
stampa su entrambi i lati 17
su entrambi i lati del foglio 17
trasferibili a caldo 34
trasferibili per t-shirt 34
volantini 29
più immagini su un unico foglio 29
poster 31
predefinite, impostazioni 9
problemi di stampa
alimentazione della carta 60
carta speciale 64
inceppamenti della carta 61
messaggi di errore 55
pagine vuote 59
qualità di stampa 61
rete 55
software 52
spie lampeggianti 55
stampa non riuscita o lenta 57

Q

qualità di stampa
miglioramento 47
Qualità/Copie, scheda 10

R

rete, impostazione della stampante 55
rimozione del software della stampante 54
rimozione, cartucce di stampa 43
risoluzione dei problemi
alimentazione della carta 60
carta speciale 64
cartucce 51
cavo della stampante 51
disinstallazione del software (Windows) 58
inceppamenti carta 60
inceppamenti della carta 61
installazione del software della stampante 52
margini 63
messaggi di errore 55
miglioramento della qualità di stampa 61
pagina di allineamento 59
pagina di prova 52
pagine vuote 59
qualità di stampa 61
risoluzione dei problemi di qualità di stampa 61
software 52
spie lampeggianti 55
stampa in rete 55
stampa lenta 59
stampa non eseguita 57
stampa non riuscita o lenta 57
risparmio di inchiostro a colori 23

S

schede 20
schede di memoria 7
schede digitali 7
software della stampante
Centro soluzioni Lexmark 8
driver 8
installazione 54
rimozione 54
software, stampante 8
installazione 54
rimozione 54
sostituzione delle cartucce di stampa 43
spie lampeggianti 55
stampa
biglietti d'auguri 20
biglietti e cartoline 20
buste 21
carta di formato personalizzato 41
carta fotografica 14
carta lucida 14
carta normale 13
carta patinata 14
carta per striscioni 39
carta premium 16
cartoline 20
cartoline fotografiche 20
etichette 27
fotografia senza bordi 14, 16
fronte retro 17
immagini a colori in bianco e nero 23
lucidi 35
Multi-up
Vedere più immagini su un unico foglio
opuscolo 24
ordine inverso 37
pagina di allineamento 47
pagina di prova 52
poster 31
schede 20
stampa su entrambi i lati 17
stampa su entrambi i lati del foglio 17
trasferibili a caldo 34
trasferibili per t-shirt 34
volantini
Vedere più immagini su un unico foglio
stampa in bianco e nero di immagini a colori 23
stampa in ordine inverso 37
stampa intermittente 62
stampa lenta 59
stampa scura o con sbavature 62
stampa senza bordi 14, 16, 21
stampa su entrambi i lati 17
stampa su entrambi i lati del foglio 17
stampare in ordine inverso 37

T

trasferibili a caldo 34
trasferibili per t-shirt 34
trasferibili, a caldo 34

V

volantini 29

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.
Color Jetprinter and Photo Jetprinter are trademarks of Lexmark International, Inc.
© 2003 Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, Kentucky 40550